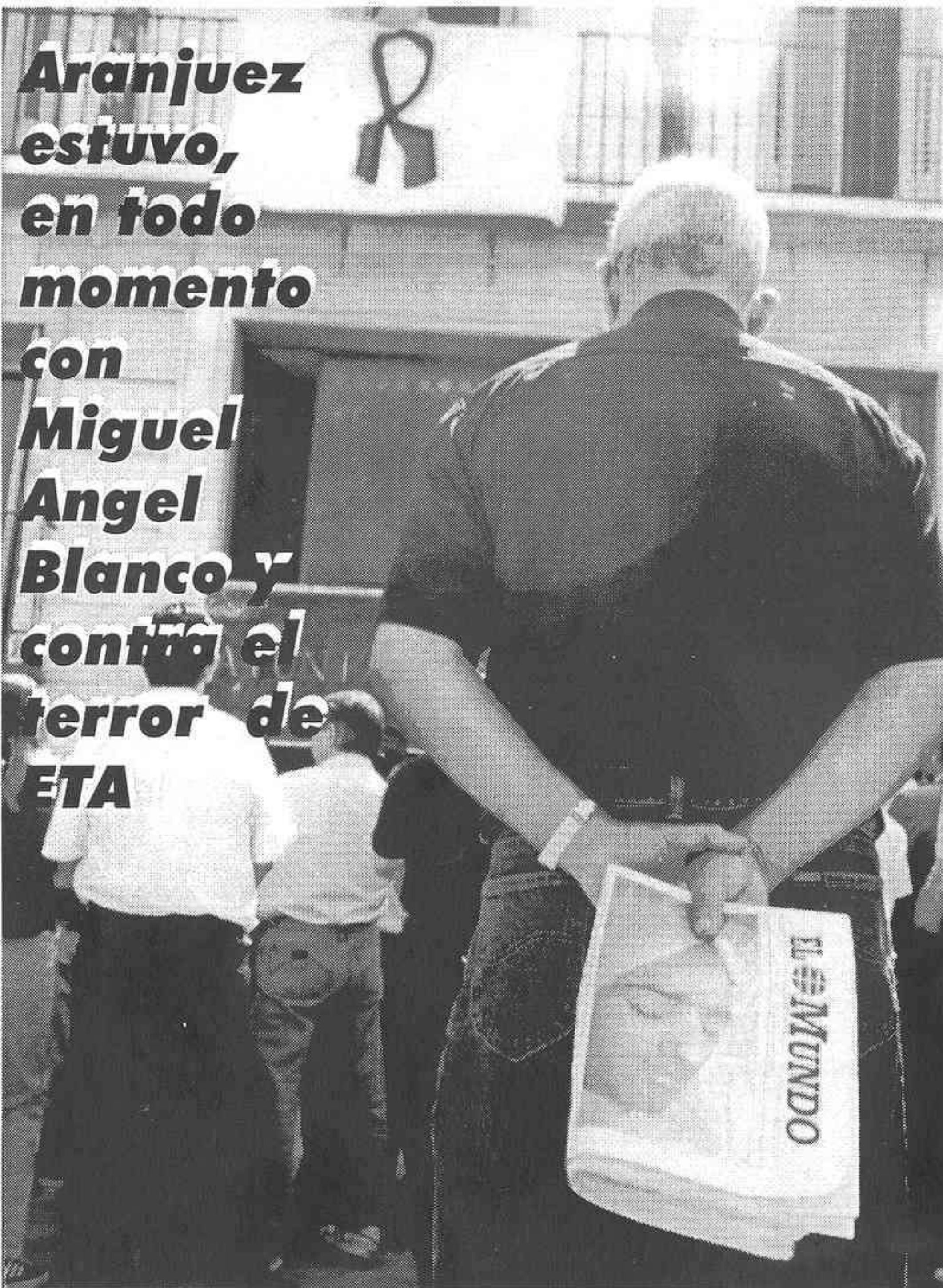


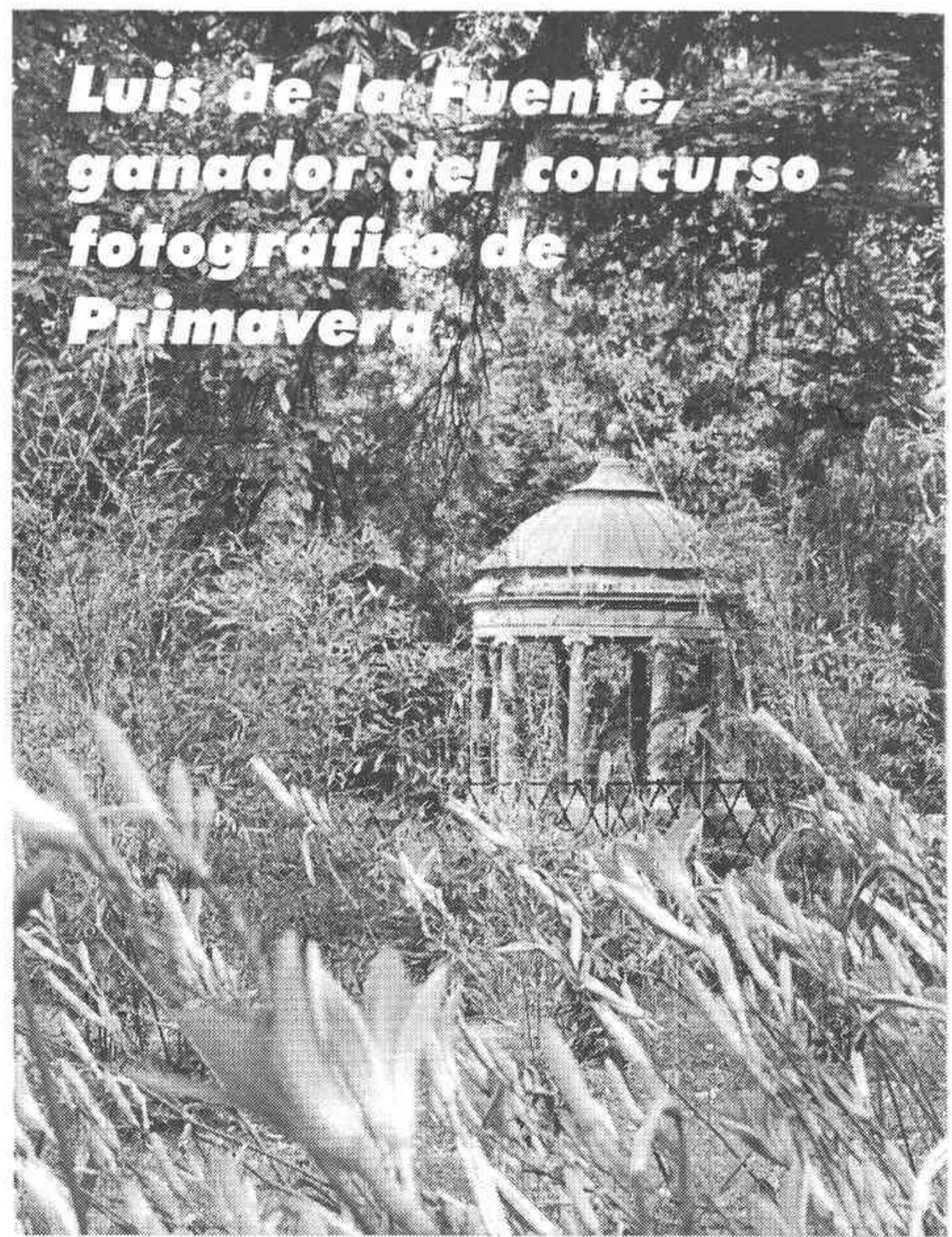
Cuatro ESQUINAS

AÑO 1º
Nº 44
18-JULIO-1997
ARANJUEZ

Sólo quedan 897
días para
el año 2000



**Aranjuez
estuvo,
en todo
momento
con
Miguel
Angel
Blanco y
contra el
terror de
ETA**



**Luis de la Fuente,
ganador del concurso
fotográfico de
Primavera**

**Archivada la denuncia por
prevaricación contra el
tribunal calificador de las
pruebas de acceso a
Policía Local**

**Las máquinas
abandonan las obras del
Teatro Real. La oposición
pide explicaciones a la
concejala de cultura**

MOTOR ARANJUEZ, S.A.



Ctra. de Andalucía, Km 44'300 - Teléfonos 891 40 44/891 38 42
28300 ARANJUEZ (Madrid)

Ven y disfrutarás hasta del aire acondicionado.



KLIMA

Ven a tu concesionario Volkswagen y súbete a un Polo Klima. Disfrutarás de su fiabilidad, de su seguridad, de su equipamiento, de su dirección asistida y hasta de su aire acondicionado. Todo de serie.

Polo Klima 50 CV por 1.425.000 ptas.

PVP recomendado en Península y Baleares, (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y Plan Prever incluidos).



Polo

Tu Polo y tú

Cine

Cine Aranjuez

"Batman y Robin"

Del 18 al 24 de julio . Laborables y domingos: 20 y 22 horas . Sábados: 21 y 23 horas

Multicines

Sala 1: **"La Dama y el vagabundo"** y **"La buena estrella"**. Del 18 al 24 de julio. Laborables y domingos 20 y 22 horas. Sábados: 21 y 23 horas

Sala 2: **"Fuera de juego"**. Del 18 al 24 de julio. Laborables y domingos: 20 y 22 horas. Sábados: 21 y 23 horas.

Música

Yepes (Plaza de Toros)

Sábado 19. **Encuentro Regional de "Bandas de Música"**. A las 22 horas.

Ontígola (Fiestas de la Virgen del Rosario)

Sábado 19. **Verbena con la orquesta "Jade Musical"**. A las 23 horas.

Martes 22. **Actuación del grupo de Coros y Danzas**. A las 22.30 horas.

Viernes 25. **Verbena amenizada por la orquesta "Cinema"**. A las 23.30 horas

Villaconejos (Fiestas de Santa Ana)

Jueves 24. **Actuación de la orquesta Lupy-Saly**. A las 23 h.

Varios

Cambaleo Teatro

"Cursos de Verano" en la nave hasta el 25 de julio
"Maquillaje" del 21 al 25. A partir de 14 años. 10.000 pesetas
Información y reservas:
892 1793

Yepes (Plaza de Toros)

Sábado 19. **III Trial Indoor Villa de Yepes**. En el intermedio habrá exhibición de Trial-Sin. A las 22,30 horas. (El pasado sábado fue suspendido por el atentado de ETA)

Aquasur Aranjuez

I Campeonato de Voley-Playa. A partir de este fin de semana y durante lo que resta de verano. Información en instalaciones o en el tño. 891 6034

Exposiciones

Centro Cultural Isabel de Farnesio

"Aguas abajo: La Naturaleza en Madrid". Hasta el 28 de julio. Organiza la Fundación para la Investigación y el Desarrollo Ambiental, dependiente de la CAM, colabora el Ayuntamiento de Aranjuez De 17 a 21 horas.

La muestra ofrece un recorrido por los ecosistemas de la Comunidad de Madrid, a través de fotografías, gráficos, mapas y elementos de la propia naturaleza. Se trata de un viaje por los entornos medioambientales de la región, en los que aparece la alta montaña, los sotos y riberas, los bosques, los ríos y la propia ciudad. Como elemento curioso se podrá ver un olmo muerto por grafiosis que en su día estuvo en el jardín de La Isla.



La Alta Montaña

Sala Juan de Villanueva

"Fabio". Exposición sobre publicidad y diseño gráfico. Además de los lienzos, produce obras en tres dimensiones que no son propiamente esculturas sino una labor constructiva en la que utiliza plantillas, discos, compás, cuerdas etc

Organiza Ayuntamiento de Aranjuez

Del 17 de julio al 3 de agosto



Villaconejos (Fiestas de Santa Ana)

Trabajos artesanales, realizados por Miguel Angel Laguna Del 24 al 27 de julio, en el centro cultural. Se podrán ver los dibujos que se presentaron al concurso de la portada del libro de las fiestas.

Teatro

Ontígola (fiestas)

Lunes 21. **Representación a cargo de Cambaleo**. A las 22.30h
Miércoles 23. **Representación a cargo de la compañía "al Suroeste"**. A las 22. 30 horas.

Cuatro Esquinas no se responsabiliza de los cambios que puedan sufrir las distintas convocatorias

cervecería

Yo Que se
Capitán, 158

YO QUE SE

aranjuez

Los trabajadores despedidos de Inisel en 1993 podrán volver o ser indemnizados (pag 11)

Llegan los presupuestos de la austeridad. El Gobierno municipal propone un plan de saneamiento hasta el año 2000 (pag 12)

Aranjuez se solidarizó con Miguel Angel Blanco (pag 14)

Las Aves quiere que el Ayuntamiento ejecute urgentemente la rehabilitación de las viviendas agrietadas (pag 15)

Aranjuez pondrá su granito de arena en el puente más largo de Europa (pag 15)

10 muertos en un accidente de tráfico en Illescas. (pag 15)

Sale a concurso la obra para instalar farolas en la N IV (pag 15)

Se acabó el estudio para la instalación del hiper (pag 16)

Convocado el concurso para la adjudicación de las fincas históricas (pag 24)

El nuevo puente del Castillo pasó la prueba de resistencia. (pag 26)

Continúa nuestra sección "¿Sabía usted?" por J. A. Orgaz

Polémica por la futura construcción de la radial 4.

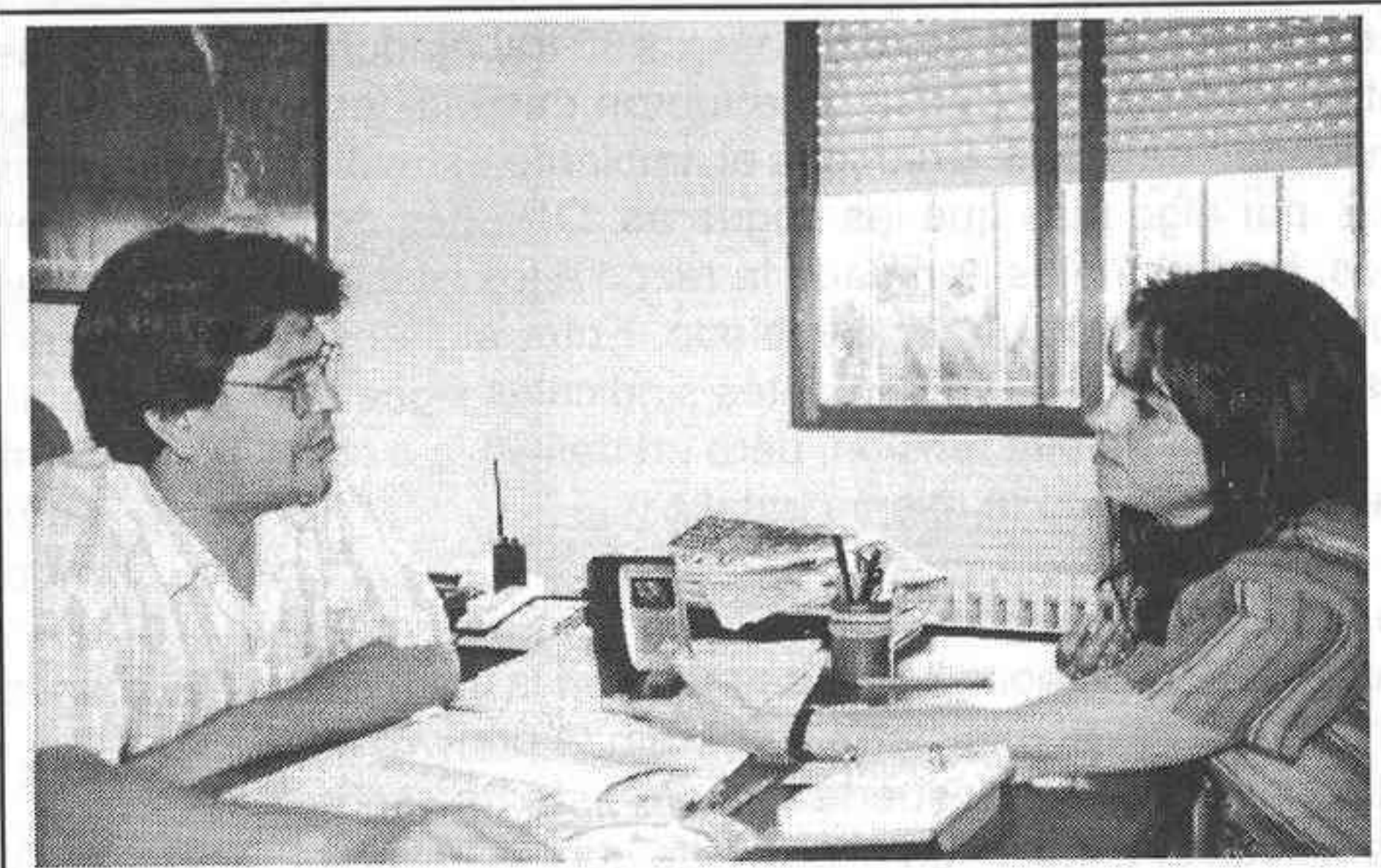
Y en deportes...

Vanesa Peñalver, plata en el triangular de atletismo de Italia (pag 29)

Javier García regresó de jugar en el estadio del Milan junto a su equipo, el Real Madrid. Ha renovado tres años más. (pag 30)

Los equipos alevín y benjamín cosechan grandes éxitos en el torneo Adidas de la CAM (pag 24)

El Aranjuez C.F. se presenta el día 24. Comienza la campaña de captación de socios. (pag 33)

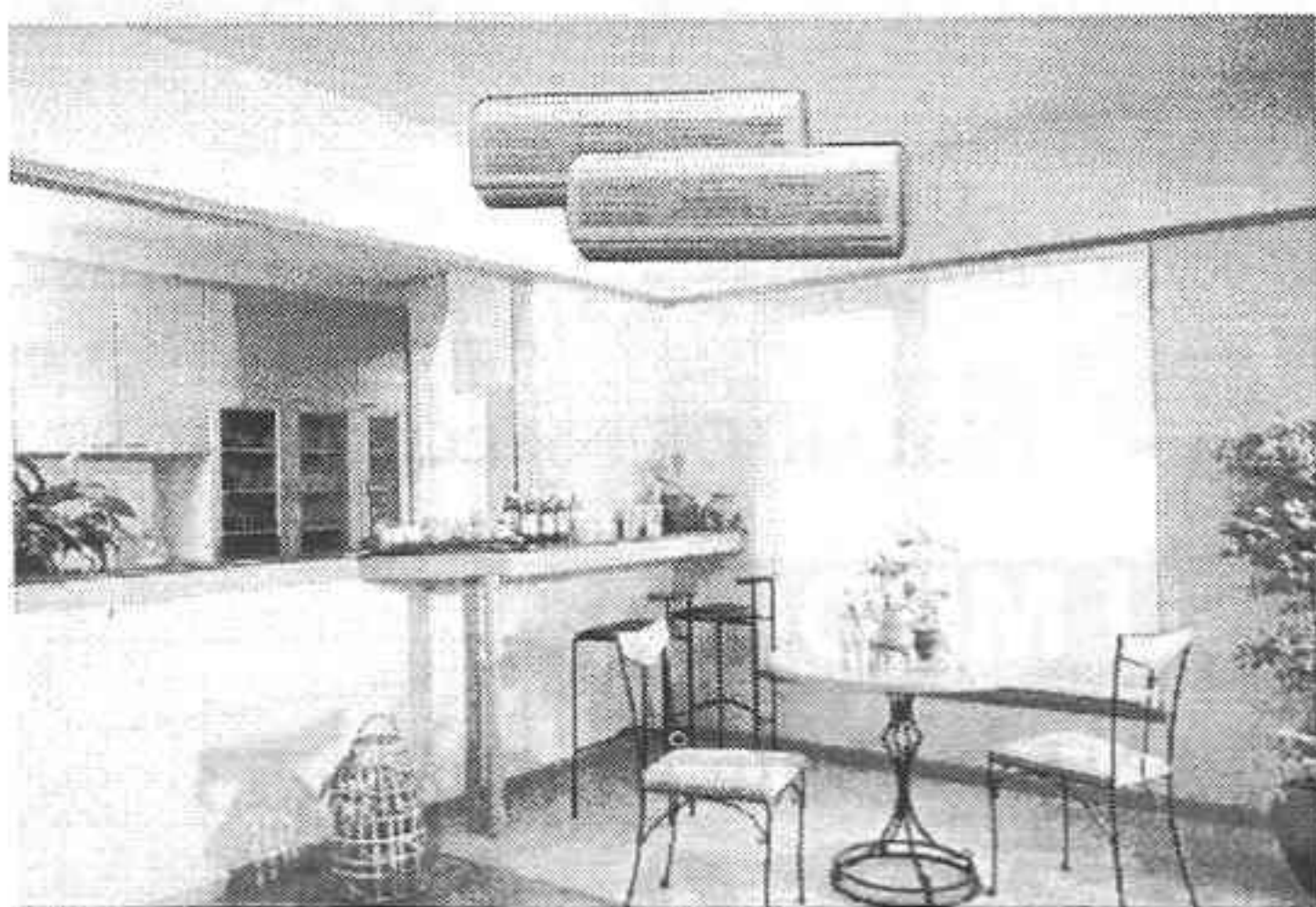


Ontígola se prepara para celebrar sus fiestas patronales.

Entrevista con su alcalde, Juan Vicaino : "Las relaciones con Aranjuez son pocas pero buenas" (pags 22 y 23)



El logro del "Confort" para las personas



"LA CORDIALIDAD NUESTRA RAZON DE SER"

MITSUBISHI ELECTRIC
EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO
FRIO Y BOMBA DE CALOR

FUJITSU
FUJITSU GENERAL LIMITED

GENERAL Panasonic
Aire Acondicionado

TOSHIBA

SHARP
ACONDICIONADORES DE AIRE

MACOHER

AIRE ACONDICIONADO

BOMBA DE CALOR

Exposición: C/ Abastos, 11
Tel. (91) 891 8154 y 892 3074
ARANJUEZ

4 Sonrisas

"Lo que el fuego se llevó", para los 85 trabajadores de la antigua Inisel, hoy Enosa, que fueron despedidos en las navidades de 1.993. Entonces el ambiente estuvo caldeado y por algo más que las hogueras. Después de cuatro años, los tribunales han dado la razón a los trabajadores, pero nada parece haber cambiado. Entre algunos de los despedidos y sus representantes sindicales sigue habiendo una línea de alta tensión, pero en definitiva a todos les une haber ganado la misma batalla.

Medalla de hormigón para el Ministerio de Fomento, al que le ha durado poco el oro ganado con la iluminación de la Nacional IV. El ministerio ya perdió el podium al abandonar el Gran Teatro a su suerte y ahora está haciendo méritos para no volver a subir con el proyecto que ha hecho para la radial 4. Haciendo oídos sordos a Medioambiente, Fomento orientará las máquinas hacia los carrizales y la Vega de Colmenar entre otras zonas verdes, y se cargará algunos halcones y abutardas. Sin ir más lejos se pretende que la carretera pase a sólo 300 metros del Castillo de Oreja.

¡**Qué suene la música!** para nuestros vecinos de Ontígola, que a partir de este sábado celebran las fiestas en honor a la Virgen del Rosario. Los ontigoleños nos dan una buena lección de lo que son festejos con sabor a pueblo. No faltan las carreras de galgos, suelta de vaquillas y las tradicionales caldereta y chocolatada. Lo dicho, ¡a disfrutar de la fiesta!

¡**Basta ya!** para las distintas fuerzas políticas de la localidad, que después de un largo período de cruento enfrentamiento, dejaron a un lado sus diferencias para fundirse en un simbólico abrazo por la libertad. Los ciudadanos también supieron estar a la altura de las circunstancias y acudieron en masa a las distintas manifestaciones, porque en definitiva y según palabras del propio alcalde "no somos como ellos". Porque nuestras armas fueron el silencio y la solidaridad, no las pistolas en la nuca.

7 desde el



Si decimos que Dios expulsa de su reino a un cabezón, ¿de qué se trata?
¿de una filtración, de una primicia o de una faena muy gorda?

EDIFICIO ALMIBAR

VIVIENDAS DE LUJO

- 2, 3 y 4 Dormitorios
- Desde 85 m2 hasta 150 m2.
- Todas exteriores
- Plaza de garaje incluida
- PRIMERAS CALIDADES



Obra comenzada

COCINA AMUEBLADA ——— PARQUET DE ROBLE ——— ARMARIOS EMPOTRADOS

CON UNA FINANCIACION A SU MEDIDA

PROMUEVE Y CONSTRUYE:
YEREGUI, S.A.



INFORMACION Y VENTA: Calle Capitán, 53

8 9 2 3 9 0 6
ocho nueve dos tres nueve cero seis

la caricatura

Luis Abad

CON ESTOS PRESUPUESTOS, ME RIO YO DE LA AUSTERIDAD DE LOS MONJES TRAPENSES.



NUEVOS PRESUPUESTOS

Bla, Bla, Bla,
Bla, Bla, Bla, Bla, Bla, Bla,

"Es un presupuesto que más que aplicar la austeridad aplica la realidad"

Miguel Angel Gálvez, concejal de Hacienda, en referencia a los presupuestos de 1.997

"Este modelo de desarrollo lo único que hace es mejicanizar Madrid, rodearle de cemento y destrozar su entorno natural"

Grupo Ecologista Turón, en relación con la carretera radial 4.

"Con esta sentencia recuperamos lo que de manera ilegítima se nos había hurtado"

Pedro Santiago, miembro del comité de empresa de Inisel cuando se produjo el despido de 85 trabajadores en 1993

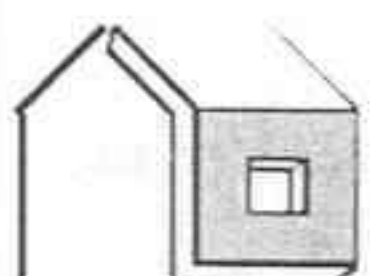
"La mitad de la población de Ontígola es flotante. Están viviendo aquí y empadronados en Aranjuez"

Juan Vizcaíno, alcalde de Ontígola

5 Sonrisas

MIRADOR Aranjuez

12 UNICOS CHALETS DE
DISTINTOS TAMAÑOS



Prominar

892 3632



INFORMACIÓN Y VENTA:
C/ INFANTAS, 12 ARANJUEZ

Dedicado a Miguel Angel Blanco Garrido

Una de tantos jóvenes como tú

Soy una joven de tu misma edad, casada y con una hija, que ha vivido tu horror como si fueras uno de mi familia.

Tú que has estudiado para labrarte un futuro, tú que trabajabas para poder casarte, tú que defendías LA PAZ, tú que VIVÍAS. Han venido

unos ASESINOS y te han robado tu alegría y tu futuro de dos balazos en la cabeza.

No lo hemos conseguido, y mira que lo hemos intentado. Toda España se ha echado a la calle a gritar ¡LIBERTAD, BASTA YA, MIGUEL TE ESPERAMOS! Hemos suplicado tu liberación, pero no ha servido. Esos "inhumanos" no nos han escuchado, porque no tienen corazón, son máquinas hechas para matar. Estés donde estés,

quiero que sepas que hemos estado contigo desde el principio, luchando por tí, y aunque hayas perdido la vida, no lo vamos a dejar. No, esto no se acaba aquí, empieza ahora, porque ellos lo han querido y los españoles van a luchar, aunque dejemos nuestra sangre, como tú, en el camino.

Si Dios existe, tendrás un lugar de honor

**"Estes donde estés,
quiero que sepas que
hemos estado contigo
desde el principio"**

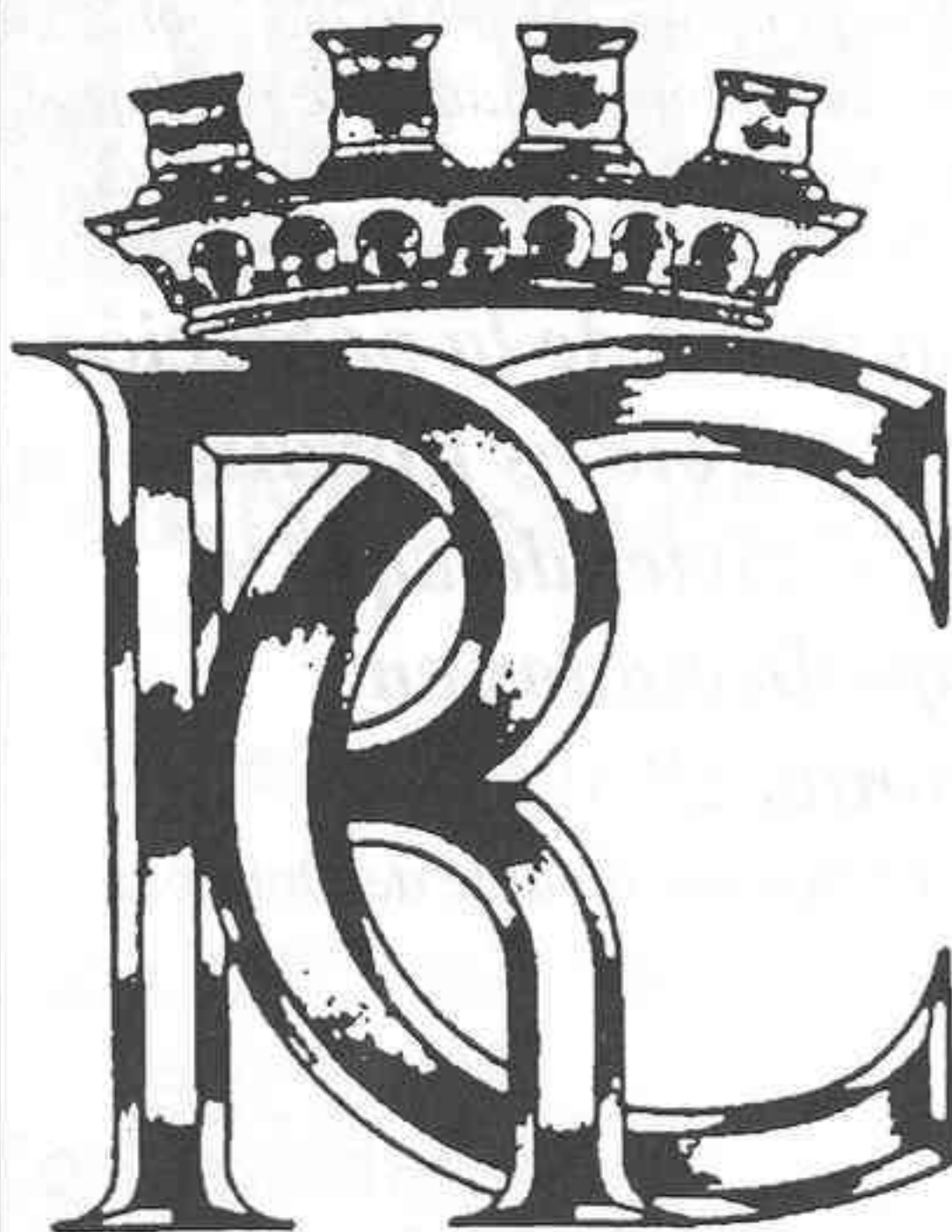
en el cielo, como muchos otros, por haber muerto injustamente en una guerra, hecha

por unos pocos, y en la que tu no participabas. Una guerra de cobardes, que no saben otra cosa que matar y huir.

"COBARDES" QUE ESTÁIS DESTROZANDO LA VIDA DE LOS ESPAÑOLES EMPAÑÁNDOLA DE SANGRE Y HORROR" QUE SÓLO SABÉIS AMENAZAR, SECUESTRAR Y MATAR. QUÉ LÁSTIMA ME DAIS. DESTROZAR VUESTRA MALDITA EXISTENCIA EN ODIAR. NO TENÉIS PERDÓN, NI SIQUIERA EL DERECHO A LA VIDA QUE TAN VILMENTE QUITAIS VOSOTROS".

Miguel Angel, estás en el corazón de todos los defensores de la paz. No te olvidaremos. Vamos a seguir luchando por la paz.

DESCANSA EN PAZ



RESTAURANTE CASTILLO DE 1806

Fiesta de Reinauguración

Martes 22

Cocktails y Cena de Gala
Fuegos Artificiales
Música
Actuación especial de:
GLENDIA GABI

Jefe Relaciones Públicas: Gonzalo Presa Hidalgo

**Más de 150
famosos,
llegarán en el
Tren de la
Fresa**

*(aristócratas, artistas, modelos,
toreros, prensa, cultura, TV...)*



Elección MAJA GOYESCA 1997



BASES:

- Ser mayor de edad.
- Natural o residente en Aranjuez.
- No haber sido elegida Maja Goyesca en años anteriores.

SE VALORARA:

- Capacidad dialéctica.
- Relaciones públicas.
- Agradable presencia física.

PREMIOS:

200.000 ptas.. en un vale acreditativo para gastar en establecimientos comerciales de Aranjuez.

Un **viaje** para dos personas a Tenerife.

INSCRIPCION:

Oficina de Atención al Ciudadano de Lunes a Viernes de 9 a 14 horas.

Teléfono: 892 49 40

XVIII DESCENSO PIRATA DEL TAJO

7 de Septiembre de 1997

BASES DE PARTICIPACION

- 1.- La edad de los participantes no podrá ser inferior a los 14 años o irán acompañados por un adulto.
- 2.- El límite máximo de participantes será de 8 personas por embarcación.
- 3.- Dimensiones máximas de la embarcación: 5x3 metros de plataforma, la cual deberá ajustarse al modelo que fije la organización -Ayto. de Aranjuez-.
- 4.- Cada embarcación nombrará un responsable.
- 5.- Se comunicará a la organización el lugar donde vaya a ser construida la embarcación.
- 6.- Deberá ir colocado en un lugar visible el número de participación.
- 7.- La subvención será de hasta 20.000 pesetas.
- 8.- La organización se reserva el derecho de no permitir la participación de las embarcaciones que no reunan las normas de seguridad.
- 9.- El transporte de las embarcaciones, correrá a cargo de la organización.
- 10.- Al final del descenso la organización y participantes retirará las embarcaciones del río.
- 11.- El día 28 de Agosto a las 19.30h. en el Centro Cultural se celebrará una reunión a la que deberán asistir los responsables de cada embarcación.
- 12.- PREMIOS: 1º: 50.000 pts., 2º: 45.000 pts., 3º: 35.000 pts., 4º: 30.000 pts., 5º: 20.000 pts., 6º: 15.0000 pts, más cuatro premios de 10.000 pts.
- 13.- INSCRIPCIONES:
PLAZO: Hasta el 26 de Agosto de 1997.
LUGAR: Centro Cultural Isabel de Farnesio: en Conserjería y en Concejalía de Fiestas.
HORARIO: de 10 a 14 horas.

La inscripción supone la plena aceptación de estas bases. **AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ**
Concejalía de Fiestas

Sobre el número anterior

Estimada Directora: con cierta ironía me dedican un comentario al respecto de la "filtración de una cuestión que nos interesaba a todos" en el ejemplar de "Cuatro Esquinas" de la pasada semana y creo correcto aclarar el asunto. En primer lugar de filtración nada. Para que haya filtración se requiere el secreto de las fuentes de la noticia y no es este el caso. Se mandó por fax el telegrama del Tribunal Superior de Justicia de Madrid en primer lugar a Onda Aranjuez y a continuación a la SER. Eran cerca de las dos de la tarde, hora de comienzo de los informativos cuando se recibió el telegrama, de ahí el interés por mandarlo primero a las radios. La recepción del fax era ilegible y se tuvo que leer por teléfono para que las emisoras lo pudieran conocer. A los medios escritos se les podía mandar el fax o dar la copia por la tarde sin problemas. Lo cual no se pudo cumplir al hacerse cargo del citado telegrama la secretaria general del Ayuntamiento en

torno a las 14,20 h . A partir de aquí correspondía al equipo de gobierno del PP dar la noticia al ser ellos quienes disponían del telegrama. Muy gracioso el chiste "andaluz" del piano. Hubiera tenido más gracia completándolo con una información periodística sobre el por qué de la afirmación de José María Cepeda en Onda Aranjuez sobre la desaparición de un piano que es incapaz de mantener y mucho menos de contestar donde corresponde : en el Ayuntamiento. ¿Cuántos de sus lectores se han quedado sin entender a qué se refería el chiste?. En su artículo "Milongas" "Cuatro Esquinas y usted , Sra directora, se niegan a creer la versión que "señala con el dedo a militantes del PP" , la autoría del anónimo aparecido días atrás. Ustedes saben que el portavoz del Psoe, Lorenzo Sánchez afirmó que quien lo había puesto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento era la señora Amparo Pinés?. (De la directiva del PP) ¿Han preguntado a la señora Pines si conocía quien elaboró el anónimo que estaba distribuyendo?. Con respecto a la editorial "Seguía de

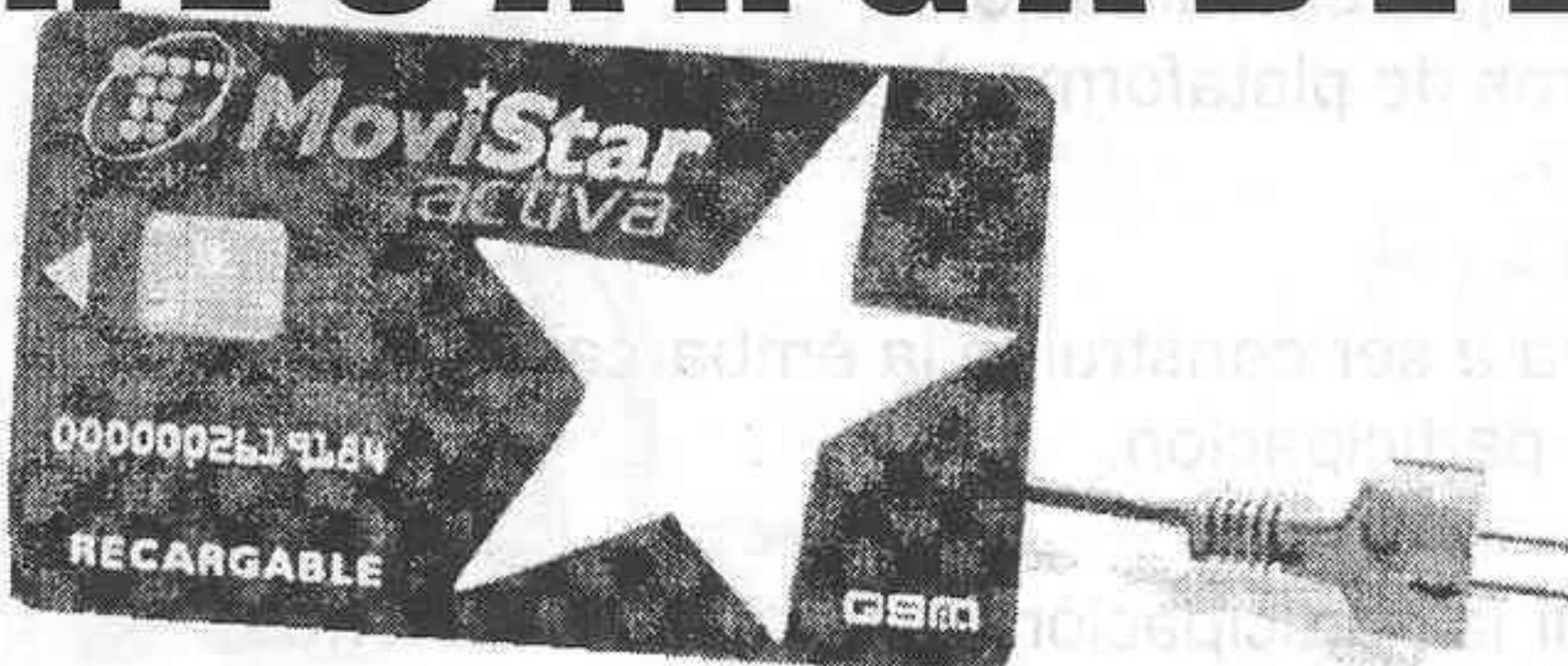
opinión ", ¿Cómo pueden criticar con dureza a la Plataforma para la defensa del río Tajo, qué no opine sobre el estudio de impacto mediambiental y económico sobre el Tajo, y la responsabilidades del equipo de gobierno que es quien tiene medios para hacerlo le despachan con un tibio "Conocer lo que opinan todos los grupos políticos". Da la impresión de cierta parcialidad. Finalmente dos preguntas : ¿Qué les pasa con la plataforma para la Defensa del río Tajo ? . ¿Por qué les escuece tanto el hecho de que el equipo de gobierno del PP les filtre las noticias antes que a los demás medios de comunicación? ,(incluida Onda Aranjuez) . Valgan los ejemplos de la institución SEK y del amotinado Mayor de este año.

*José Luis Moreno Tristán,
concejal del Psoe.*

Los escritos para esta sección no deberán exceder las 35 líneas e irán acompañados del nombre y del DNI del remitente. Se pueden entregar en mano o enviar a :
Semanario CUATRO ESQUINAS
Capitián, 72, 2º C. 28.300. ARANJUEZ

TARJETA MOVISTAR ACTIVA

LA ÚNICA RECARGABLE



Movistar Activa es la única tarjeta recargable del mercado que no necesita contrato. Así, nunca te encontrarás sin poder utilizar tu teléfono móvil. Cuando tú quieras, sin necesidad de esperar a que finalice el crédito de la tarjeta, puedes recargarla con la cantidad que desees. Y sin que en ningún caso, cambie tu número de teléfono.



Estamos muy cerca. Para llevarte muy lejos.



C/. Gobernador, 141
Tel. y Fax.: 891 2891
ARANJUEZ



TERRAZA DE VERANO

ii BARBACOA !!
(fines de semana)

UNA COPA COMBINADA CON UN GRAN AMBIENTE,
TIENE UN SABOR INIGUALABLE.
CON LA MEJOR MÚSICA

C/ Del Mar, 53

ARANJUEZ

¡Viva Méjico Lindo!

Qué las comunicaciones e infraestructuras son fundamentales para el desarrollo de cualquier territorio queda fuera de toda duda y casi parece una perogrullada. El hacerlo de cualquier forma, avasallando los lugares por donde pasa ya no tanto. Algo así le pasa a la futura R-4, una autopista de peaje que pasará por nuestra comarca como un elefante por una cacharrería. La Consejería de Mediambiente de la CAM y los ecologistas ya han puesto el grito en el cielo. Suponemos que en los próximos días lo harán muchos ciudadanos más. Ha pasado casi inadvertida pero la verdad es cuando la tengamos encima va a ser peor que un castigo. Tener una autopista vallada a 300 m del Castillo de Oreja, partir la Vega de Colmenar, destrozar el secano donde viven avutardas o construir una cantera que expoliese nuestro territorio se hace difícil de admitir. La futura R-4 unirá Ocaña y la M-50 a lo largo de 60 km y su impacto puede ser muy duro. No queremos ser tremendistas pero cuando la CAM se echa las manos a la cabeza ¡Cómo lo vera!. De momento tres ayuntamientos de la zona, Ontígola, Ocaña y Noblejas ya han presentado recursos en contra. Aranjuez, que en principio parecía que era el hermano pobre que se quedaba a verlas venir al final puede ser el mejor parado. A cualquier pueblo le gusta estar bien comunicado con sus vecinos y en especial con la capital pero no a cualquier precio. No pasando por encima de restos arqueológicos y zonas protegidas. No sabemos para que querían en el Ministerio de Fomento un estudio de impacto mediambiental en toda regla si luego se lo pasan por las narices. Dicen que plantarán un bosquecillo en los laterales, pero el trazado parece una brecha insalvable. Tal vez pensaron que éramos todos en general pueblos de poca monta que no alzaríamos la voz. Tal vez se crean su teoría de que la rentabilidad viene por el ahorro de tiempo en la conducción. Con esa filosofía podemos terminar convirtiendo nuestra región en un erial en honor a los todopoderosos conductores. ¿Qué beneficio puede traer a estos pueblos el que pase por su territorio tan tremenda carretera, si ni siquiera se va a poder casi acceder a ella desde estos lugares al estar vallada? ¿Pueden unos pinos sustituir a la riqueza mediambiental de todo un entorno?. Tienen razón IU de Madrid y los ecologistas cuando dicen que vamos a terminar mejicanizándonos, creando ciudades monstruosas rodeadas de cemento y coches. Parece también una incogruencia que el antiguo MOPU pague 100 millones de pesetas por cada km de la autovía de circunvalación de la N IV a su paso por Aranjuez para respetar el entorno y que ahora, unos años después el mismo organismo, aunque con nombre cambiado quiera hacer semejante estropicio. Razón tienen los que protestan al decir que la solución es mucho más sensata y barata que este proyecto. Si la R-4 es paralela a la N IV ¿Porqué no ampliar unos cuantos carriles esta variante?. Se ahorraría tiempo, dinero y destrozos ambientales.

LA PLANTILLA

La Dire: Mercedes Santos

La Dire II: Margarita Martínez

Jefe de anuneios: Pedro Mora

Weekend: Angel Salazar

Hacen lo que pueden: Luis Abad, Antonio Alonso, Silvia Iadrón de Guevara, Carlos J. de la Mata, Daniel López-León, Javier de la Vega y Raul Benavente

El chip prodigioso: David Ruiz

Bajos fondos: Carlos López

Tiempos Pasados: José Angel Orgaz

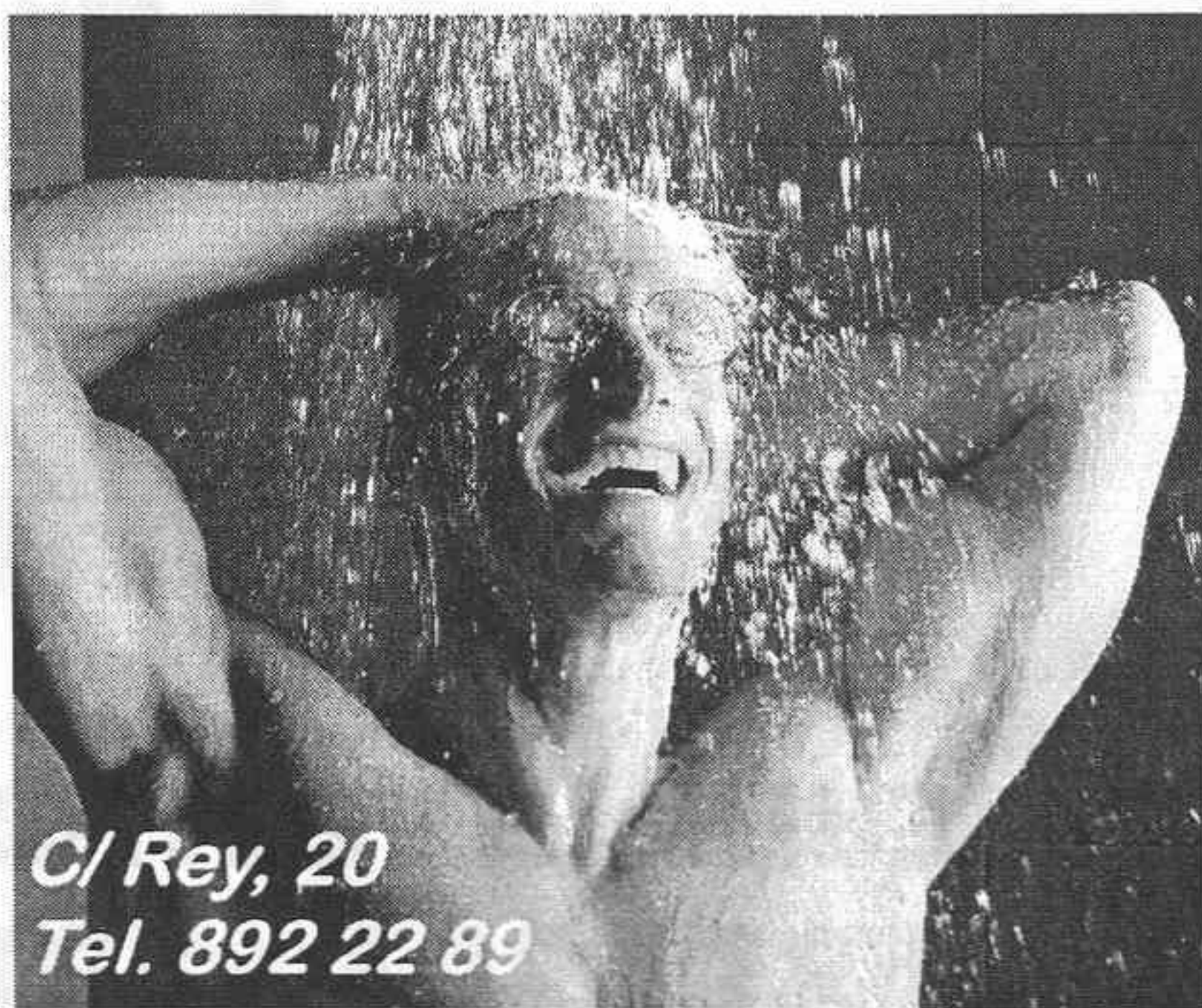
Edita: Cacera Pileros S.L.
 Dirección: Capitan, 72 2º C
 Teléfono y fax: 892 08 20 ARANJUEZ.
 Imprime: Gráficas ICARPE.

Cuando Ud. busca aire acondicionado... nosotros sabemos lo que quiere



**INSTALACIONES
 DE AIRE
 ARANJUEZ, S.L.**

... No somos los únicos, pero nos dedicamos plenamente al aire



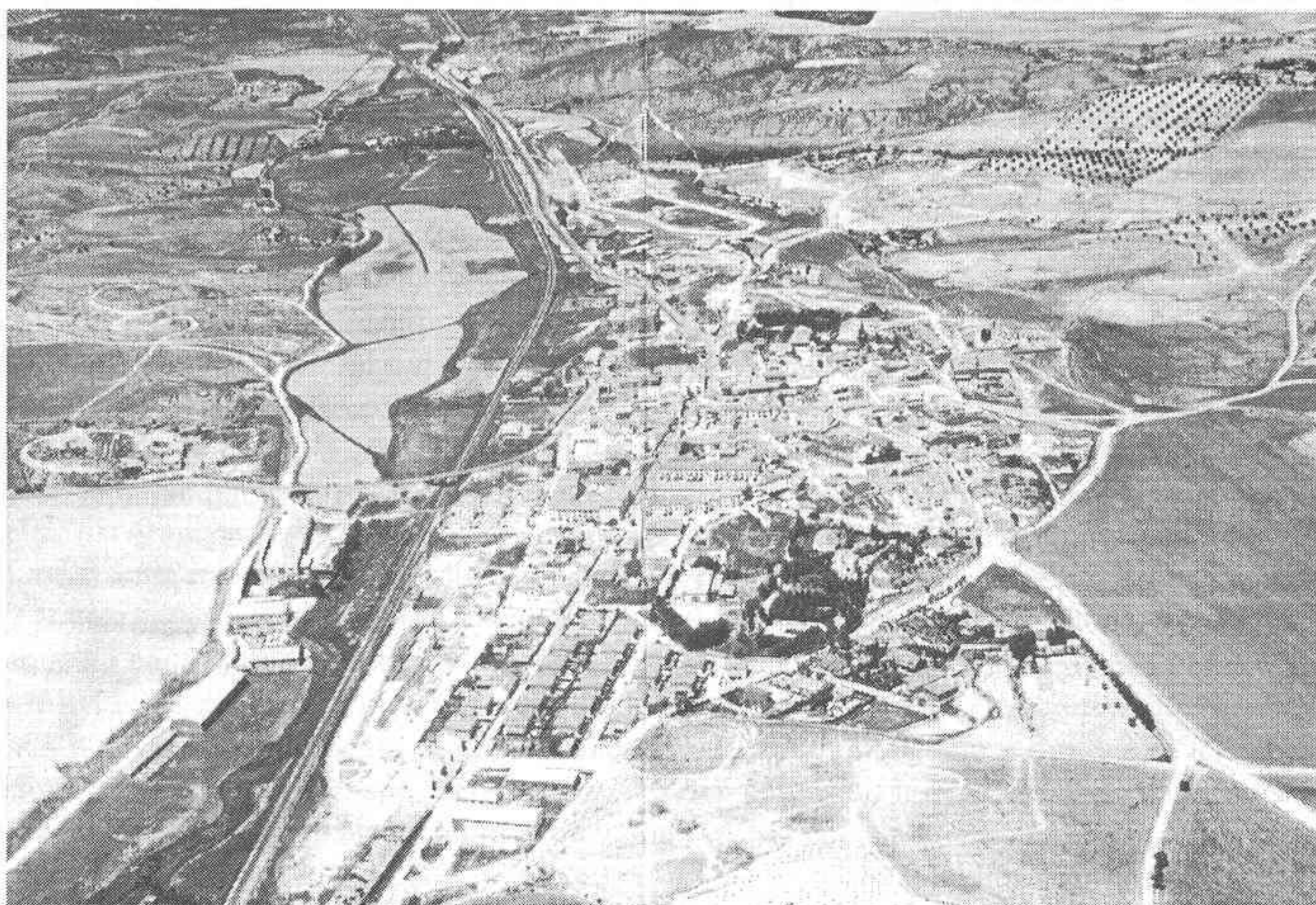
C/ Rey, 20
 Tel. 892 22 89

10 Recuerdos

tan cerca...

...tan lejos

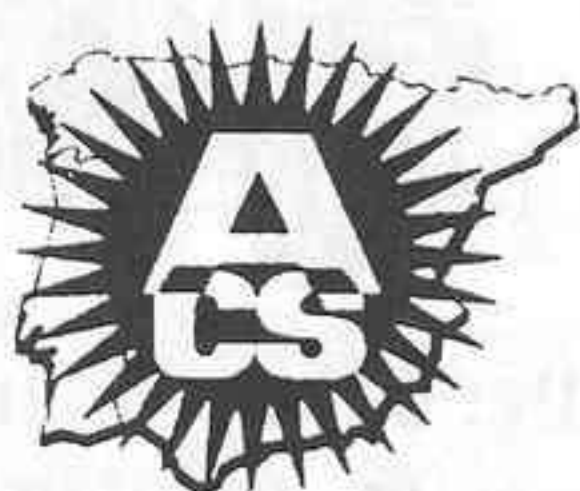
Solo han pasado cuatro años desde que se hizo esta fotografía y sin embargo los cambios son evidentes. Vale con darse una vueltecita por Ontigola para ver como se hacen chalets y casas como churros.



Con razón dice su Alcalde que el principal sector económico es el de la construcción. ¡Lástima que la mitad de sus habitantes lo sean de extranjs!. Ya se sabe, chocotajas. Lo bueno de aquí y lo bueno de allá... Y en medio una administración que tiene que hacer encaje de bolillo para prestar servicios para 2000 habitantes cuando solo tiene en su cuenta de haberes 1000.

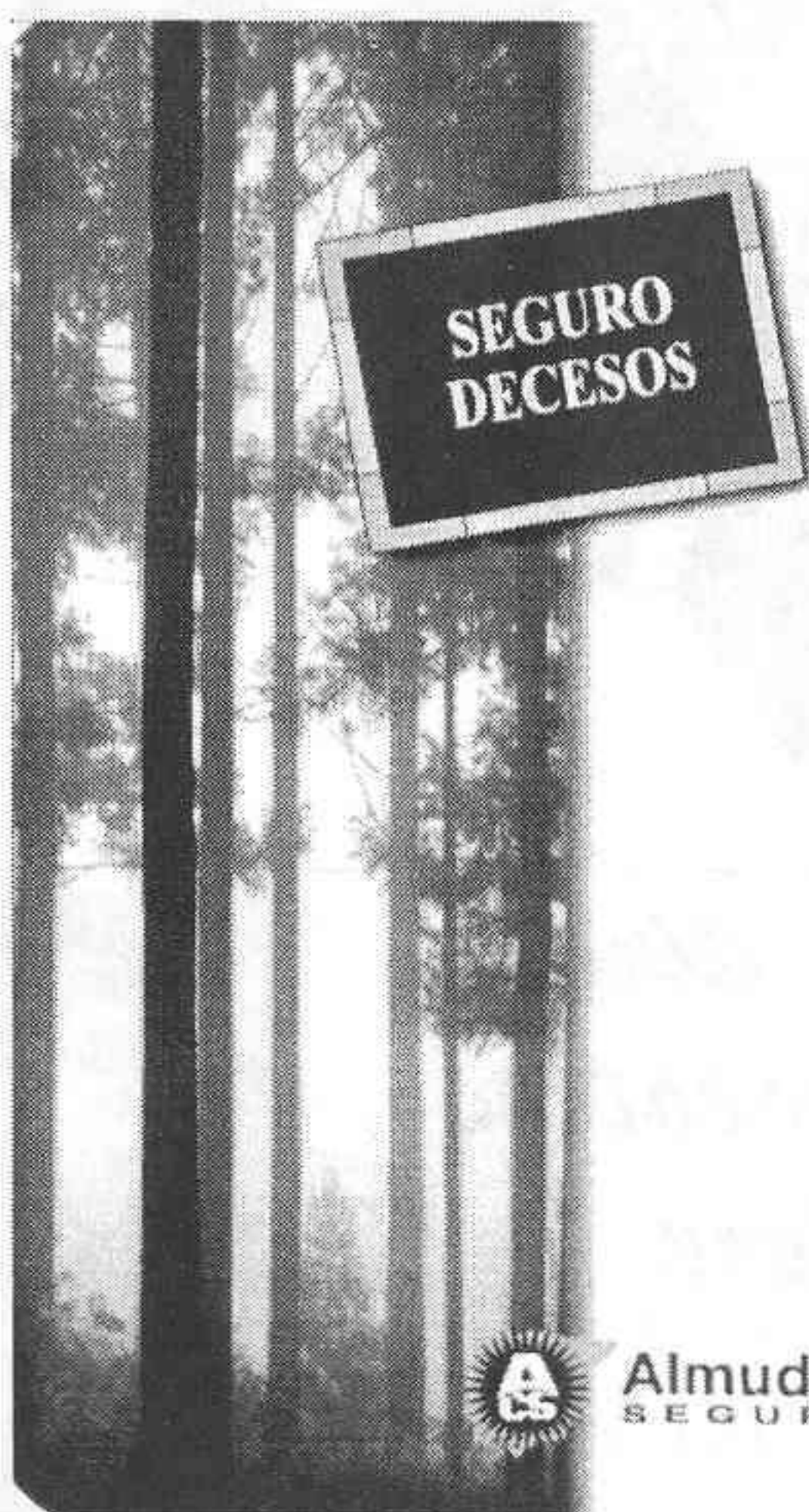
ALMUDENA

SEGUROS



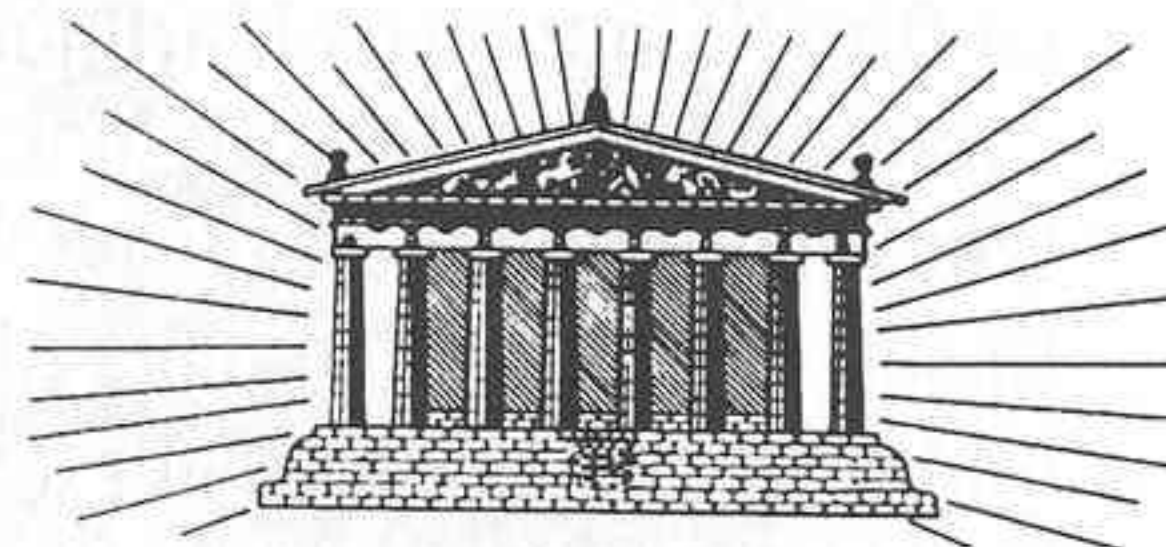
- Seguro Personal Mujer
- Seguro Multiriesgo Hogar
- Seguro Accidentes Individual
- Seguro Comercio y Oficinas
- Seguro Decesos

24 horas



 Alameda SEGUROS

VERTICE



- ENTIERROS
- TRASLADOS
- INCINERACIONES

VELATORIOS

PERMANENTES

24 horas

Edificio VERTICE - C/ Almibar, 183
Tel. 891 0201 / 891 61 40 - Fax: 891 0907

El Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha dado la razón a los trabajadores

Los 85 despedidos de INISEL podrán volver a la empresa o ser indemnizados

11 Información

Margarita Martínez

Corrían los primeros tiempos de los años noventa cuando el Estado se planteó un plan de reestructuración de las empresas públicas, para paliar de alguna manera la crisis que se estaba produciendo en el sector. Una de esas empresas públicas era INISEL (Empresa Nacional de Electrónica y Sistemas, S.A.), en la que se propuso la fusión con CESELSA. Con motivo de esta fusión se creó un Plan Industrial, que al ser ejecutado dió lugar a dos expedientes de regulación de empleo. El segundo de estos supondría el despido colectivo de 85 trabajadores de la factoría de Aranjuez en diciembre de 1993. De nada sirvieron los más de veinte días de encierro de los trabajadores y las simbólicas hogueras que calentaron el ambiente de aquellas navidades. Tras el conflicto incluso se habló de que todo estaba sentenciado de antemano y que el comité de empresa sabía que los trabajadores se iban a quedar en la calle. Por esta razón 59 de los 85 despedidos decidieron emprender acciones legales por su cuenta, mientras que la Federación del Metal de CCOO presentó su propio recurso, en nombre de todos los trabajadores.

Han tenido que pasar cuatro años, para que el Tribunal Superior de Justicia de Madrid se pronuncie en los dos recursos y la sentencia ha salido favorable a los trabajadores, declarándose nulo el expediente de regulación de empleo, lo que significa que son los propios trabajadores los que deciden si se reincorporan a la empresa o solicitan una indemnización. Si los despidos se hubieran declarado improcedentes en lugar de nulos, hubiera sido la empresa la encargada de elegir entre readmisión

o indemnización. De todas formas, este contencioso no es definitivo hasta que no se agote el plazo para que la empresa presente recurso ante el Tribunal Supremo, intención que esta semana no se había comunicado a los afectados.

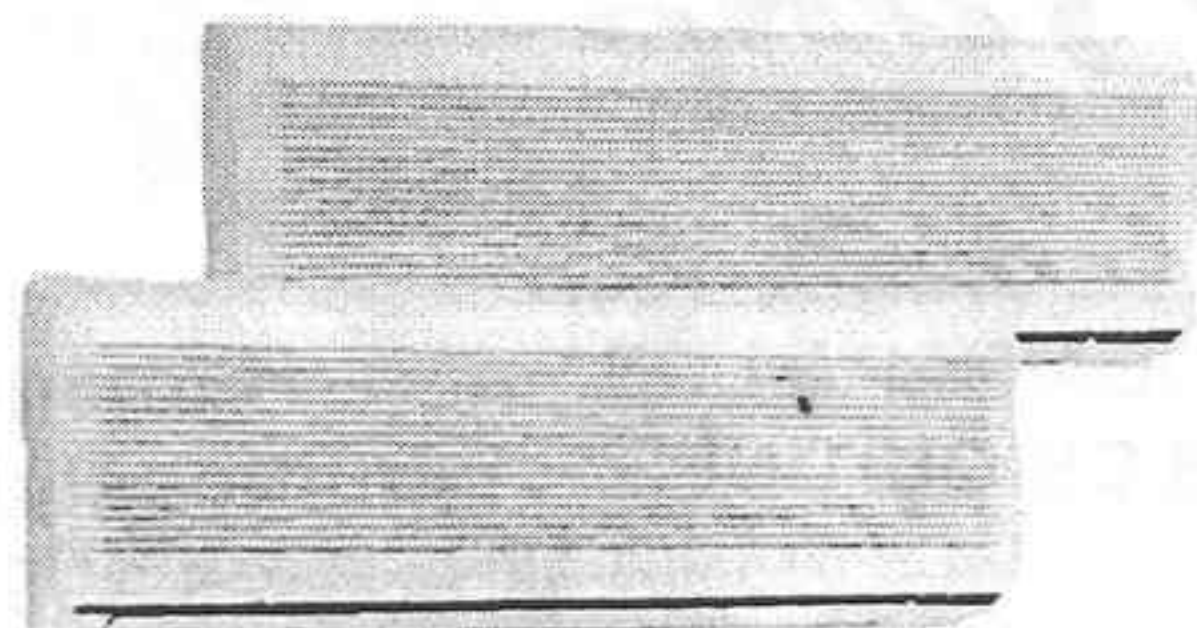


El Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha declarado nulo el expediente de regulación de empleo, que supuso el despido colectivo de 85 trabajadores de la empresa INISEL en diciembre de 1993. Después de cuatro años de lucha, los trabajadores podrán elegir si vuelven a la empresa o reciben una indemnización. Por su parte la empresa puede presentar un recurso contra la última decisión del tribunal.

pués la empresa vuelve a plantear otro expediente de regulación, que es el que da lugar al despido colectivo de los 85 trabajadores y los consiguientes recursos.

El lunes se daba a conocer el resultado de la sentencia, manifestando Pedro Santiago, delegado de CCOO y miembro del comité de empresa que llevó las negociaciones, que de esta forma "recuperamos lo que se nos había hurtado de manera ilegítima. Estamos muy contentos, porque las estancias jurídicas vienen a poner en solfa las decisiones políticas". Santiago convocó a los afectados a una reunión que tendrá lugar este sábado 19 a las 11 horas. Por su parte un grupo de trabajadores ha emitido un comunicado en el que expresan su malestar, porque los representantes sindicales no se pusieron en contacto con ellos para comunicarles el resultado de la sentencia.

ARANCLIMA 2



**AIRE ACONDICIONADO, EL AIRE
ACONDICIONADO, SU AIRE ACONDICIONADO.
TODO EN AIRE ACONDICIONADO**

C/ Foso, 63 · Tel. y Fax: 892 5118 Aranjuez

DOMINAMOS EL AIRE

El total asciende a más de 4.000 millones y se incluye un plan de saneamiento hasta el año 2.000

12 Información

Presentados los presupuestos de 1997

Margarita Martínez

Los presupuestos de 1.997 fueron presentados el martes con un total de 4.057.531.017 millones de pesetas, un 6,1% más que el año pasado. El retraso en la presentación se debe, según Miguel Angel Gálvez, a las complicaciones que han surgido por la nueva Ley de Haciendas Locales y a la inclusión de un Plan de Saneamiento encaminado a acabar con el déficit actual, cifrado en 2.200 millones, que tendrá que aplicarse hasta el año 2.000. Por esta razón se restringirán las inversiones, se congelará el gasto y se incrementarán las tasas de los servicios públicos deficitarios.

Plan de Saneamiento

La deuda que se ha venido acumulando desde 1.994 ha llevado al equipo de gobierno a incluir un plan de saneamiento que tendrá que aplicarse en los próximos cuatro años, y que de cumplirse supondría llegar al 2.000 con un remanente positivo de 223 millones. "Este plan está estudiado, pero no quiere decir que se vaya a cumplir al cien por cien. Lo que si está claro es que es una de las medidas más importantes que se han adoptado en este Ayuntamiento", dijo Gálvez, quien además manifestó que a finales de cada año se revisará el grado de cumplimiento del plan.

Según el plan, en el año 97 se reducen 400 millones, en el 98, 500, en el 99, 752, y en el 2.000 el resultado ya es positivo con 223 millones.

Inversiones

El capítulo de inversiones será uno de

Las cifras de los presupuestos de 1.997 fueron presentadas el pasado martes por el concejal de Hacienda, Miguel Angel Gálvez. El retraso de la presentación se ha debido a la inclusión de un plan de saneamiento para los próximos cuatro años, que tiene como objetivo liquidar la deuda. Para atajar el déficit, que en estos momentos se sitúa en 2.200 millones, habrá que apretarse el cinturón en lo que a gastos e inversiones se refiere. Además se ajustarán las tasas de utilización de servicios públicos al coste de dichos servicios.



Miguel Angel Gálvez, concejal de Hacienda

los que sufran los mayores recortes en el presupuesto de 1.997. De un total de 919 millones, sólo 200 irán destinados a inversiones reales (asfaltado, Glorieta de Rusiñol, adquisición del edificio de la comandancia, pavimentación y servicios del Nuevo Aranjuez, etc). El resto son inversiones procedentes del PRISMA y el LIFE, y dinero destinado a pagar proyectos anteriores como las obras del estadio y de las calles Stuart, Almíbar y Capitán. A estas inversiones habría que añadir la posibilidad de que venga uno de los proyectos emblemáticos, tales como el canal de remo, el hospital comarcal o la universidad privada.

Gastos

Los gastos se congelarán en los próximos cuatro años. En esta racionalización lo más significativo es que no se sacarán ofertas de empleo público en 1997 y 1998, y cuando haya alguna vacante que cubrir se hará con personal de la plantilla municipal.

Autofinanciación de servicios y enajenación de patrimonio

Sin duda será el incremento de las tasas para la utilización de servicios municipales, una de las medidas que más quebraderos de cabeza traerán a los populares. Se trata de igualar las tasas al coste del servicio. En estos momentos son deficitarios la Escuela de Música, la Universidad Popular, las instalaciones deportivas, el laboratorio municipal, y algunos servicios del centro cultural (alquiler de salas para congresos, exposiciones, etc). Por ejemplo, en la Escuela de Música, en la actualidad se recaudan 5 millones cuando el servicio cuesta 23, por ello se llegará al 2.000 con un incremento del 46%.

Para obtener más ingresos también se procederá a sacar a licitación pública los pocos terrenos municipales que posee el ayuntamiento (campo de fútbol, parcelas en Olivas, etc).

Impuestos

Quizás una de las mejores noticias para los ribereños será la no subida de los impuestos, que sólo se incrementarán en relación al IPC.

En definitiva, habrá que ajustarse el cinturón en los próximos cuatro años. Ahora se mantendrán reuniones con los grupos de oposición, y el día 24 se celebrará un pleno para aprobar los presupuestos.

MUNDO JOVEN

REBAJAS
REBAJAS
REBAJAS

Almibar, 36. Tel. 891 0806

Parque normas de seguridad: 5.995 pts

El Bebé

TODO EN CANASTILLA Y MODA PARA LOS MAS CHIQUITINES

Hamaquita multiposición: 5.995 pts

Almibar, 25. Tel. 891 6362
Gobernador, 61. Tel. 892 1806

Las Villas de Aranjuez

Zona Paseo del Deleite



Excelentes Chalets a precio de pisos desde **15.750.000 ptas.***

**PRIMERAS
CALIDADES**

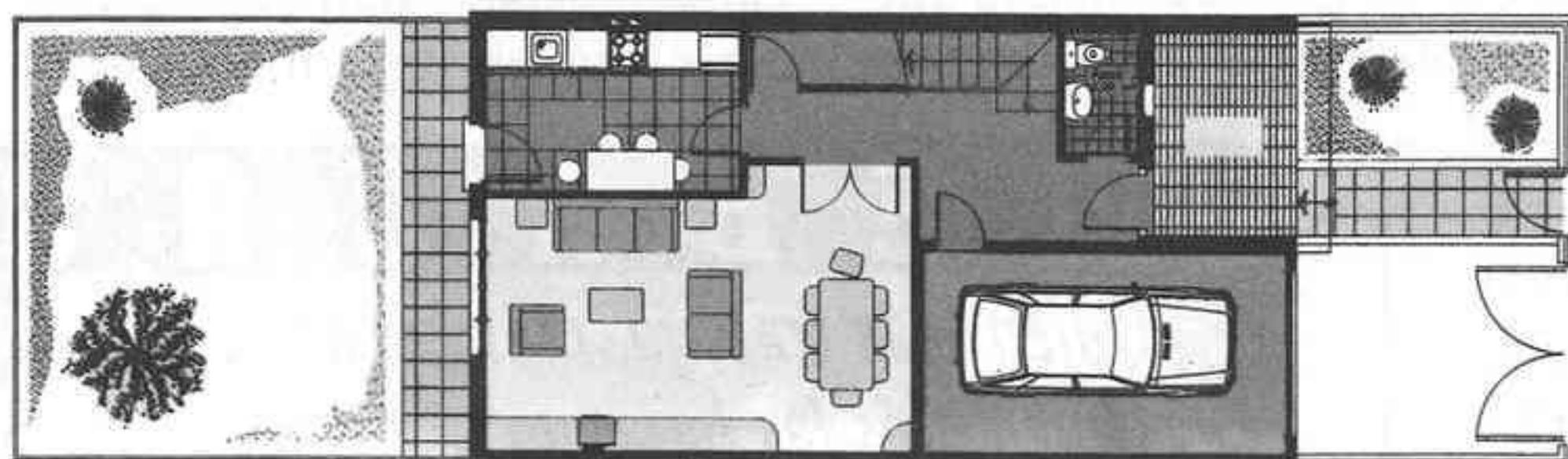
4 Dormitorios, 2 baños y Aseo con parcela independiente de hasta 184 m²

*Entra en tu nueva casa
con una única entrada de :*

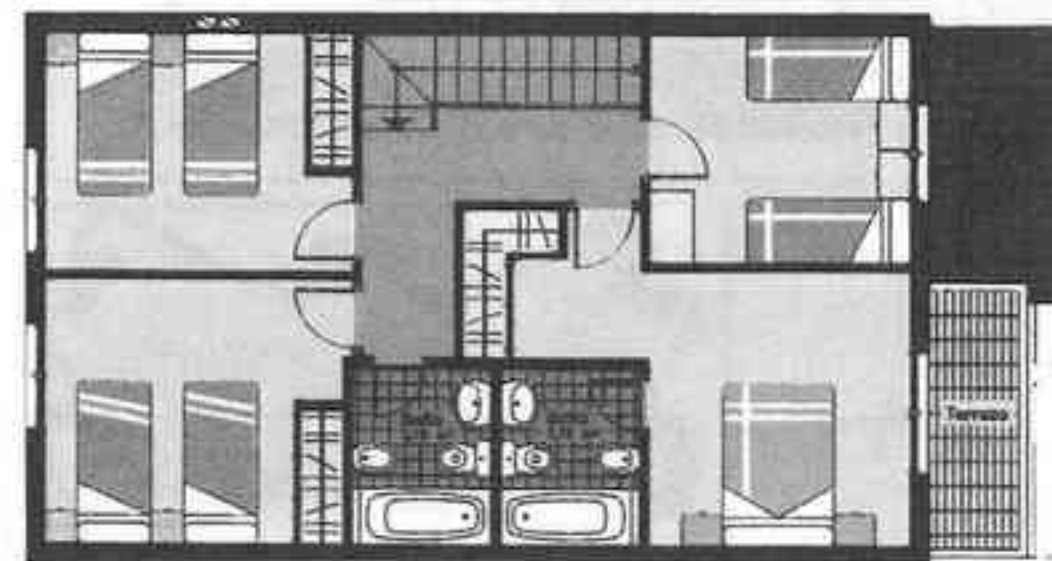
950.000 ptas.

*Con sólo **150.000 pts.** puedes
reservar tu chalet. Sin compromiso*

*Como verás te
ofrecemos las máximas facilidades*



Planta BAJA



Planta PRIMERA

Promueve:

narváez

trece

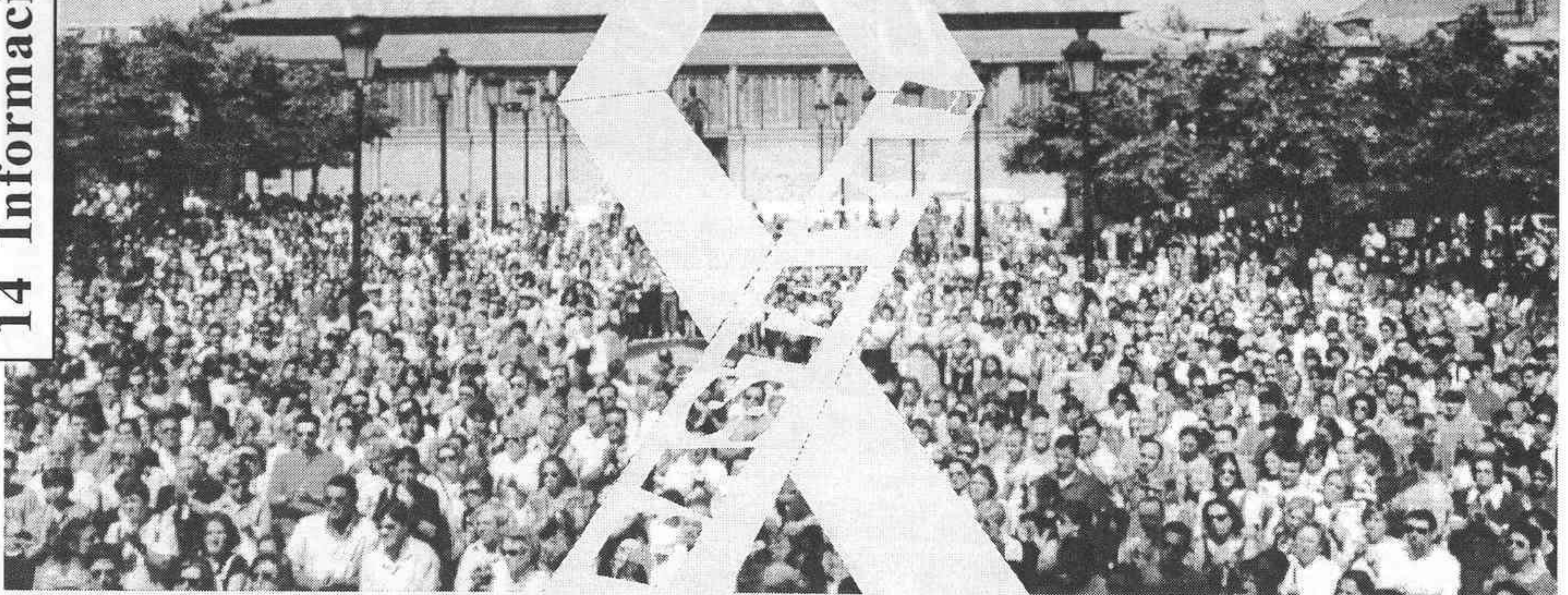
gestión
inmobiliaria

C/. Stuart, 133. Tlf.: 892 31 28

HORARIO: Lunes a viernes de 11,00 h. a 14,00 h. y de 16,30 h. a 20,30 h.
Sábados y festivos de 11,00 h. a 14,00 h.

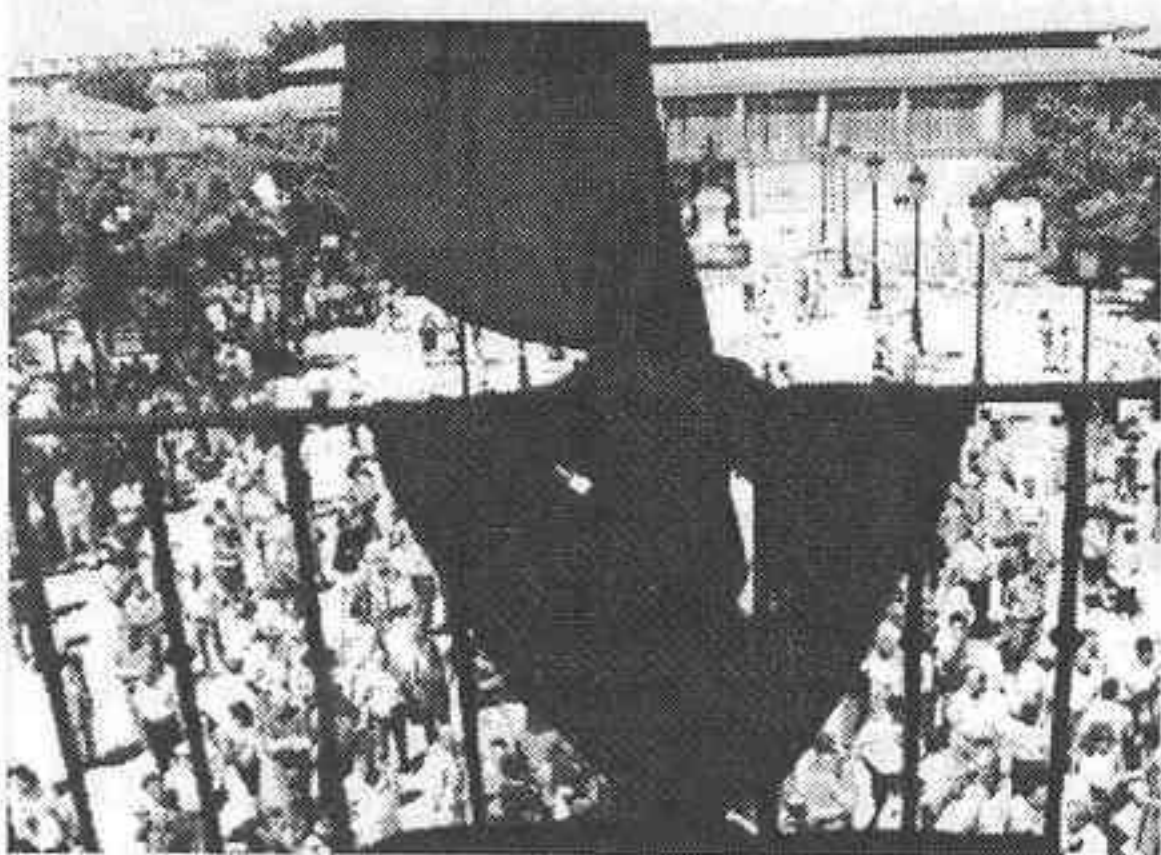
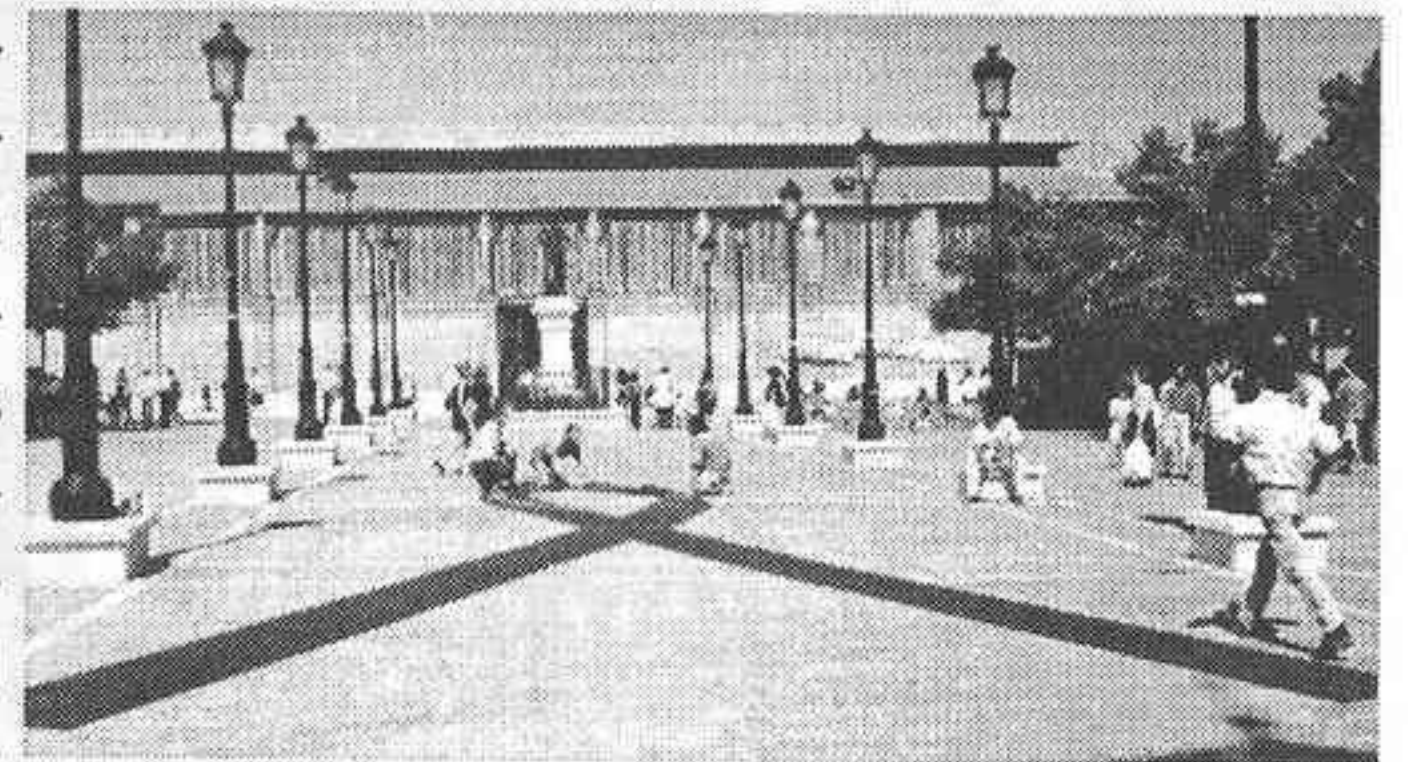
* Estos precios no incluyen el I.V.A. vigente

Aranjuez con Miguel Angel Blanco



Margarita Martínez. Aunque el jueves 10 de julio nos parece muy lejano, sólo ha transcurrido una semana. Desde aquel día, el pueblo de Aranjuez, al igual que todos los ciudadanos españoles, no ha descansado. Los ribereños también sintieron la indignación tras conocer la noticia del secuestro del concejal del PP en Ermua, Miguel Angel Blanco Garrido. Los ribereños también mantuvieron la esperanza hasta las seis de la tarde del sábado cuando se anunció que los asesinos de la banda terrorista ETA habían disparado en la nuca a Miguel Angel. Los ribereños también se resistieron a

creer que a Miguel Angel sólo le quedaba un hilo de vida cuando fue encontrado y trasladado al hospital de San Sebastián. Y tras el cansancio acumulado durante toda una jornada a los ribereños tampoco les quedaban lágrimas con las que llorar la muerte de Miguel Angel. Aquí también se palpó el odio a ETA y HB, pero por encima de



todo se escuchó un grito de libertad que se unió al que daban millones de españo-

les en sus respectivos puntos de encuentro. Incluso las distintas fuerzas políticas de la localidad dejaron a un lado sus diferencias y en el pleno celebrado el viernes no hubo debate ni discusión. Hubo silencio y llamada a los ciudadanos, que acudieron ese día, y el siguiente y el siguiente. El sábado por la noche, en la jornada del dolor, seis mil personas se unieron para gritar "Miguel Angel somos todos" y el lunes ocho autobuses cargados con más de 500 ribereños salieron para Madrid, donde tuvo lugar la prueba definitiva: ETA no fue nadie y Miguel Angel fuimos todos.

<p>ORO PLATA FABRICANTES DE GOLD-FILLED</p>	<p>RELOJERIA - JOYERIA Robus Avenida 109 Tel. 892 33 42 ARANJUEZ</p>	<p>RELOJES: DUWARD WESTAR RACER CASIO ETC...</p>
<p>BISUTERIA ARTICULOS DE REGALO: BODAS COMUNIONES BAUTIZOS</p>	<p>En oro de ley los mejores precios de toda la comarca. Variedad de modelos y muchas ofertas especiales</p> <p>C/ Almíbar, 109 ARANJUEZ</p>	

REBAJAS

*Quien más trabaja, más las baja.
Quien más las baja, no se relaja.
Quien no se relaja, las tiene más majas.
¿De quién son más majas?
de Don P'alpie las REBAJAS.*

Don P'alpie

ABDON BORDOY, 16
ARANJUEZ

REBAJAS

Sale a concurso público la obra para poner las farolas de la N IV

Cuatro Esquinas. Esta semana salió a concurso las obras para instalar farolas en el tramo de la N IV (la de Andalucía) a su paso por Aranjuez . El plazo de licitación expira el lunes, según informaron fuentes de la Consejería de Obras Públicas. La CAM hizo público el concurso a través del BOCAM . El importe de la obra es de 370 millones de pesetas. El tramo exacto será el de la M-305, la que va desde Seseña hasta Aranjuez

Arena del Tajo para el mayor puente de Europa

Cuatro Esquinas. Aranjuez pondrá su granito de arena (nunca mejor dicho) en la construcción del mayor puente de Europa, el que unirá Dinamarca con Suecia (5,7 km) Dicho puente lo están construyendo técnicos españoles en Cádiz. Las plataformas se trasladaran luego en barcas en un viaje de 13 días hasta el mar Báltico. Su inauguración se espera para el 8 de junio del año 2.000. Como curiosidad, destacar que tras el concienzudo estudio realizado por los técnicos y tras más de un año de investigación para dar con la clase de hormigón que sea capaz de aguantar las adversidad meteorológicas del estrecho de Oresund, se ha decidido que los materiales perfectos para este tipo de construcciones son : granito de Colmenar Viejo, arena de las graveras del río Tajo en Aranjuez y cemento de Alicante.

Accidente en Illescas

Cuatro Esquinas. Diez personas resultaron muertas al mediodía del martes en un accidente de tráfico ocurrido en el Km 30 de la N-401 (Madrid-Toledo) a la altura de Illescas. Ocho de los fallecidos eran turistas japoneses que viajaban en un microbús, destino a Toledo. Los otros dos eran los conductores de los dos vehículos siniestrados, el microbús y una furgoneta que se saltó la mediana. Este gravísimo accidente se produjo solo 15 minutos después de que comenzará la operación salida de vacaciones.

La causa del accidente fue "un despiste humano" según afirmó el Delegado del Gobierno en CLM . La furgoneta saltó la mediana e invadió el carril contrario chocando de frente contra el microbús. A causa del impacto este estallo en llamas.

Las AVES quiere que el Ayuntamiento rehabilite las casas con grietas

Cuatro Esquinas. Los vecinos del barrio de las Aves siguen preocupados por el progresivo deterioro de sus viviendas y quieren que el Ayuntamiento acometa de forma urgente la rehabilitación de los edificios afectados por grietas. El próximo martes esta prevista una reunión de la Mancomunidad con el Ayuntamiento . Según los vecinos las grietas afectan ya al 80 % de los edificios, mientras que el informe realizado hace unos meses hablaba solo de un 20%.

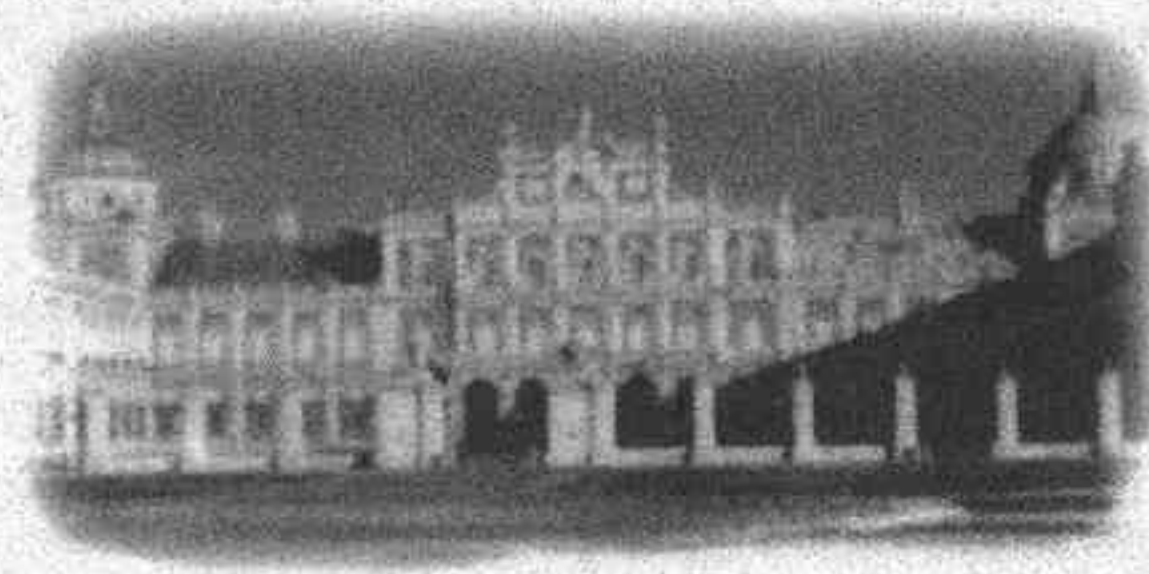
La mancomunidad quiere que se haga otro estudio -que costaría unos 36 millo-

nes de pesetas- y conseguir de la CAM su financiación.

Otro de los problemas del barrio es el del mantenimiento de los 60.000 metros cuadrados de zonas verdes que tienen. El Ayuntamiento se hizo cargo de estos espacios el año pasado. Aun así, la Mancomunidad se reunirá con Pilar Quintana para tratar este tema. La droga también preocupa en las Aves. Los vecinos han denunciado en Comisaria y a la policía municipal a una mujer de la zona por este motivo.

Para construir rentabilidad junto a Palacio.

Poñigono Residencial OLIVAS (Aranjuez)



A 40 Kms. de Madrid por la Autovía de Andalucía. Y a sólo 1.000 metros del Centro Urbano de la ciudad de Aranjuez.

5 parcelas para construir viviendas de tipología en bloque. Ahora, con mejores condiciones urbanísticas.

Perfectamente urbanizadas y con todos los servicios de acceso, así como infraestructuras de alcantarillado, agua, gas, luz y teléfono. Listas para empezar a construir rentabilidad.

Póngase en contacto ahora con la Dirección Comercial de SEPES. Pº de la Castellana 91, Planta Baja. MADRID
Tel.: (91) 556 50 15
Fax: (91) 556 69 89



16 Información

Terminado el estudio de impacto del hiper



Parcela en la que se pretende instalar el hiper. Abajo el supermercado de Biarritz, que visitó el alcalde con algunos comerciantes locales

Margarita Martínez. El estudio sobre el impacto que podría ocasionar la instalación de una gran superficie comercial en Aranjuez ya está terminado. La empresa TRL ha realizado el informe en un radio de acción de 100.000 habitantes dividido en tres zonas. La primera de ellas comprende Aranjuez, la segunda un anillo concéntrico en el que entrarían municipios como Ciempozuelos, Titulcia o Chinchón, y la tercera se extendería a localidades más alejadas de Aranjuez tanto de Madrid como de Toledo (Santa Cruz de la Zarza, La Guardia, etc).

Se han hecho encuestas telefónicas a 400 personas, y de ellas 187 confesaron que compraban siempre fuera de Aranjuez, con lo que se calcula que salen de aquí 9.900 millones de pesetas al año. En la encuesta también se preguntaba que pasaría si se le ofreciera a ese cliente potencial comprar en el Real Sitio.

La realización de este estudio fue solicitada por los grupos de oposición a raíz de la inminente llegada del hipermercado francés E. Leclerc, que tanta polémica suscitó a principios de año. El alcalde incluso viajó a Biarritz, donde existe un hiper similar al que se pretende instalar en Aranjuez. En su día se habló de la creación de 125 puestos de trabajo y de una posible caja anual cercana a los 4.000 millones, de los que 2.700 vendrían de fuera de Aranjuez.

Las máquinas abandonan el Teatro Real de Aranjuez

Cuatro Esquinas. En la mañana del jueves, la empresa Dragados y Construcciones, que estaba realizando las obras del Real Coliseo Carlos III, más conocido en Aranjuez como Gran Teatro, comenzó a sacar las máquinas del edificio.

Los operarios que se encontraban en el recinto comentaron a CUATRO ESQUINAS, que estaban procediendo a la retirada del material y las máquinas por orden de la empresa, sin embargo, este semanario consultó con Dragados, donde manifestaron no conocer la noticia. A la hora de cierre de esta edición la empresa todavía no había hecho declaraciones sobre los motivos de abandono de la obra, que además se encontraba paralizada desde hacía meses, al parecer por falta de presupuesto. Por su parte los grupos de oposición han solicitado a la concejala de cultura, María Teresa Suárez, la convocatoria de una comisión urgente, para explicar las razones de la evacuación de material de la obra y el desmantelamiento de la grúa. La rehabilitación del teatro, que estaba presupuestada en 600 millones de pesetas, debía haberse terminado en agosto de 1997. Sin embargo, el Ministerio de Fomento anunció un retraso de un año debido a la inclusión de otra modificación en el proyecto.

VENTA DE VIVIENDAS EN JARDIN DE ALMANSA PROXIMA ENTREGA OCTUBRE 1997

Disponemos de piso piloto

Abrimos Sábados Mañana



PROREYMON, S.L.

C/ Stuart, 55
Tfo. 892 1884 - 891 7901 Aranjuez

ALQUILER DE ESTUDIOS Y APARTAMENTOS

con cochera y piscina privada en chalets adosados Desde 45.000.-/ mes.

EN RESIDENCIAL PALOMITAS

Abrimos Sábados Mañana



PROREYMON, S.L.

C/ Stuart, 55
Tfo. 8921884 - 891 7902 Aranjuez



winterthur

GESTORÍA-ASESORÍA MENA-GARRIDO
AGENCIA DE SEGUROS

<i>Gestoría</i>	<i>Asesoría jurídica</i>	<i>Seguros</i>
<i>administrativa</i>	<i>laboral, fiscal, contable</i>	<i>Winterthur</i>

C/ de la Concha, 14, bajo Tel: 891 1841/0885
28.300 ARANJUEZ Fax: 892 5223

Servicios Turísticos Aranjuez

Eventos especiales. Incentivos. Intercambios lingüísticos y culturales. Fiestas. Toda la gama de servicios relacionados con el viaje de empresa.

Guías locales. Tren de la Fresa

Capitán, 41 - 1º Tfno. (91)8911585 Fax (91)8921925
28300 ARANJUEZ

Decoración *Milaster*

PUERTAS BLINDADAS Y ACORAZADAS
FRENTE DE ARMARIO, MOLDURAS, CERCOS

GRADENES Y PUERTAS PLEGABLES.

Instalamos puertas en cercos de hierro (sin obra de albañilería)

Consúltenos

Toda clase de modelos en Puertas Interiores de la prestigiosa marca

uniarte

Barraca Federico García Lorca, 21 Tel: 891 31 33

¿ESTÁ BUSCANDO UN LOCAL PARA SU NEGOCIO?

El Pinar de Aranjuez responde a sus preguntas.

Si está interesado en montar una farmacia, un supermercado, un restaurante, una tienda de ropa, de regalos, etc. el Pinar de Aranjuez le ofrece toda una calle con locales comerciales.

En nuestra zona residencial situada en el mejor sitio de Aranjuez, encontrará los locales que se adaptan perfectamente a su negocio. Locales desde 83 hasta 140 metros cuadrados y con un público objetivo de 5.000 personas.

FINANCIAMOS SU LOCAL

HASTA 140 M2

630.000 Ptas. ENTRADA

55.000* Ptas. MES

LOCALES COMERCIALES DEL PINAR DE ARANJUEZ

UN NEGOCIO DE CALLE

**PINAR
ARANJUEZ**

Información y Venta en la propia Urbanización o en los Teléfonos:

892 00 90 / 892 18 97

18 Reportaje

Los estragos de la Radial-4

Se acerca a nosotros de puntillas, en un intento de hacerlo disimuladamente, inadvertida, pero cada vez son más los ciudadanos y asociaciones que se preguntan cual será su recorrido exacto y como nos afectará a Aranjuez y a todo la comarca. Es la R-4, la radial que el Ministerio de Fomento tiene previsto realizar para unir Ocaña con la futura M-50. Una autopista de peaje que pasará por los términos municipales de Aranjuez, Noblejas, Ocaña Villaconejos, Titulcia, Chinchón, Ontigola, Valdemoro, Pinto y Ciempozuelos. Los ecologistas afirman que causará estragos en nuestra comarca y Medioambiente de la CAM ya la ha rechazado junto a todas las demás radiales, aunque considera la R-4 la más nociva para el entorno natural.

Mercedes Santos

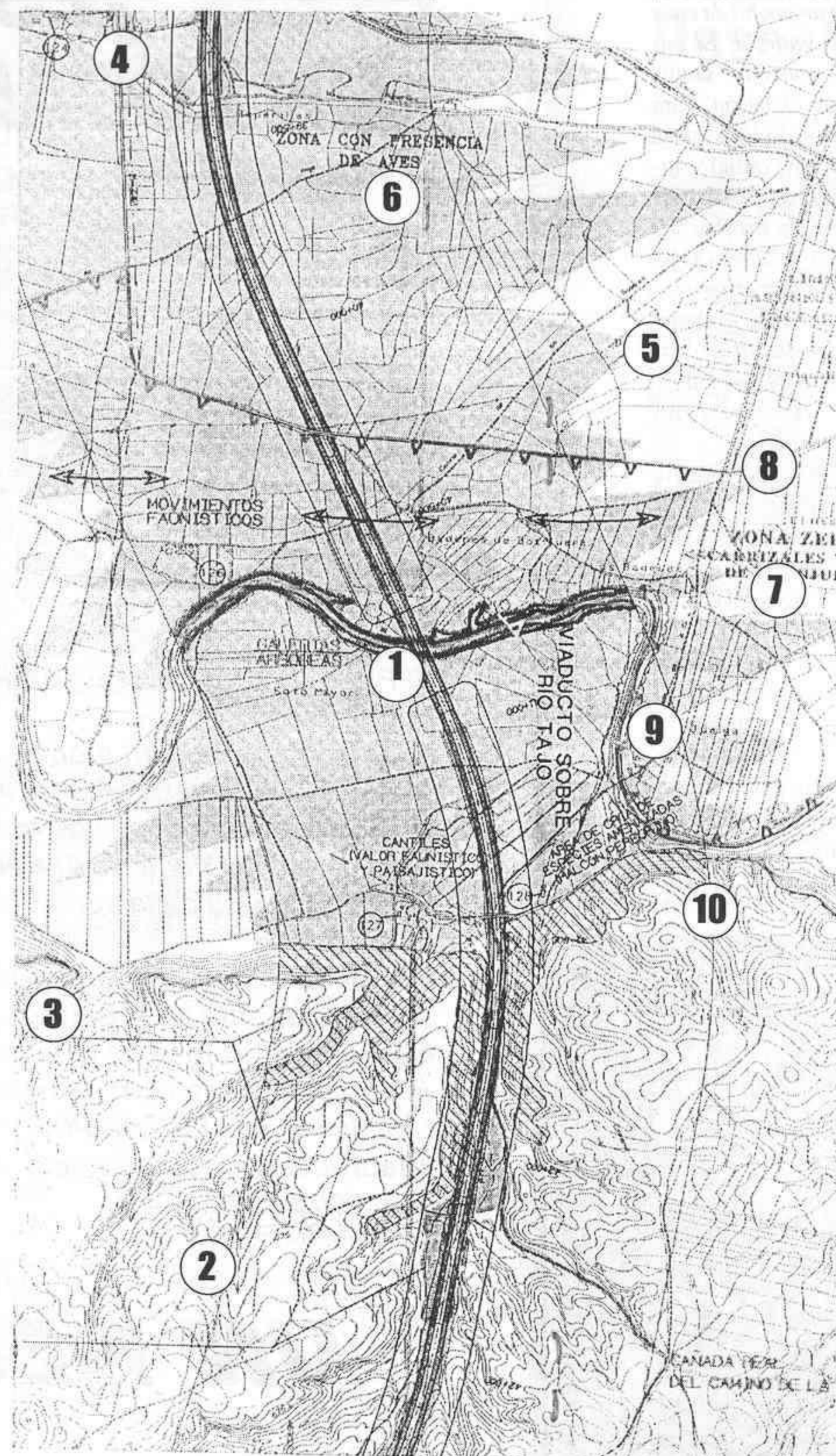
El pasado día 23 de junio el BOCAM y el BOE publicaban el proyecto de construcción del llamado cinturón M-50 de Madrid y de las radiales que lo unirán con su entorno Aranjuez y toda su comarca se verán afectadas por una de estas carreteras radiales, la llamada R-4 que unirá Ocaña con la M-50 mediante una autopista de peaje que atravesará toda la zona, produciendo bastantes destrozos naturales. También el mismo día 23 de junio comenzaba el plazo de 30 días hábiles para presentar las alegaciones oportunas.

La nota-anuncio del Ministerio de Fomento sobre Demarcación de Carreteras del Estado de Madrid, daba a conocer el expediente de información pública de dicho tramo, y decía entre otras cosas que el proyecto esta aprobado provisionalmente por la Dirección General de Carreteras, y que en conformidad de la art 10 de la Ley de Carreteras y el artículo 34 del Reglamento de carreteras "Se somete

a información pública por un periodo de 30 días hábiles, plazo durante el cual podrá ser examinado por las personas que lo deseen quienes podrán formular alegaciones y observaciones que deberán versar sobre las circunstancias que justifiquen la declaración de interés general de la carretera y sobre la concepción global de su trazado...Se hace constar expresamente que toda la nueva calzada tendrá limitación total de accesos a las propiedades colindantes". El estudio y los pliegos para alegar estarán a disposición en las distintas administraciones públicas, entre ellas todos los ayuntamientos afectados.

LA RADIAL-4

¿Qué es la R-4 y por dónde pasará?. Es la pregunta que muchos ciudadanos se hacen a raíz de la poca información pública que ha habido de este proyecto. Esta radial será una autopista de peaje, que circulará paralela a la N.IV -excepto en el tramo de circunvalación de Aranjuez. Tendrá unos 60 km de longitud, más de



- 1º.- Puente sobre el río Tajo
- 2º.- Estepa en la que habitan avutardas
- 3º.- Alrededores del Castillo de Oreja.
- 4º.- Alrededores de la urbanización Balcón del Tajo.
- 5º.- Vega de Colmenar de Oreja
- 6º.- Zona con presencia de Aves
- 7º.- Zona ZEPA, Carrizales de Aranjuez
- 8º.- Carretera del Puente de Villarubia
- 9º.- Curso del río Tajo
- 10º.- Area de cría de halcones.

Imagen del tramo de R-4 que atravesará la zona más próxima a nuestra localidad. Arriba la zona más próxima a la M-50, abajo, Ocaña

19 Reportaje



La vega de Colmenar desde el Castillo de Oreja

175 m de anchura, estará totalmente vallada y unirá Ocaña y la M-50. Se ha trazado a semejanza de otras parecidas en Francia o Alemania. El diseño incluye la creación de dos bosques lineales de 50 m de anchura a cada lado para arropar a la carretera y separarla del resto del entorno. Serán bosques de encinas y pinos que harán las veces de parque lineal y de pantalla verde antiruido. También está previsto revegetar todo el entorno con arbustos, matorrales y diversas especies de plantas.

Todo este complejo sistema de carreteras radiales se convertirán según el Ministerio de Fomento en "La mayor articulación viaria de todo Madrid". El objetivo de estas carreteras será mejorar la accesibilidad desde cualquier punto de la región a la capital y descongestionar el resto de accesos de la zona, anticipándose a las previsiones de crecimiento futuro del parque automovilístico madrileño. Según el folleto informativo del Ministerio "La elaboración del estudio está precedido por un proceso minucioso que evalúa la incidencia mediambiental, territorial, social, económica y cultural de todos los trazados. El estudio de las opciones obtenidas se desarrolla en una escala 1:5.000 con el fin de establecer su impacto mediambiental residual, su

funcionalidad y sus costes. Todas las opciones se han estudiado para seleccionar la más conveniente. El estudio de impacto ambiental realizado identifica los trazados ambientales más favorables, Posteriormente se valoran los impactos y se definen las medidas correctoras más adecuadas". Según dicho texto la rentabilidad económica viene avalada por el ahorro de tiempo que supondrá a los usuarios, y las considera "administrativamente viables y rentables desde el punto de vista económico y social".

OBJECIONES AL PROYECTO

A pesar de que el proyecto es poco conocido, son muchos los particulares, asociaciones y administraciones que ya han mostrado su total desacuerdo, tanto al proyecto general como a la R-4. La Consejería de Mediambiente de la CAM ya ha rechazado de plano tanto el trazado de la M-50 como el de sus radiales. Según el gobierno regional "El proyecto daña el patrimonio natural de la región". De hecho, Medioambiente ha confirmado a Cuatro Esquinas la presentación de un informe al Ministerio "No queremos dar datos concretos porque es un documento interno, aunque algunos datos ya se han hecho públicos" aseguraron fuentes de Medioambiente. Según

Viajes Tajo
C/ Capitán, 64. C/ Almibar, 41
Tel. 8924314 Tel. 8920833
Fax. 8918615 Fax. 8920838
ARANJUEZ

GRUPO STAR VIAJES

OFERTA DEL MES SALOU

Hotel* o ApartHotel**
(piscina, cafetería, restaurante, aire acondicionado en zonas comunes)

Pensión Completa 3.900 / persona y noche.
-Niños 50% Dto.-

AUDIFONOS

LENTES DE CONTACTO

OPTICA LOHADE

Gobernador, 50. Tel. 891 00 34 ARANJUEZ

20 Reportaje

El diario EL PAIS, del día 3 de julio "La Consejería de Medioambiente considera que el Ministerio de Fomento ha seguido un método erróneo para elegir los trazados menos dañinos". Este mismo diario habla de las zonas madrileñas que quedarían afectadas, entre las que están, el parque regional del Manzanares, el curso medio del río Guadarrama, la Zepa de los ríos Jarama y Henares, la Zepa de los carrizales y sotos de Aranjuez etc. El mayor rechazo de la CAM es precisamente para el trazado de la R-4, y plantea no construir ninguna carretera sino ampliar la actual N IV. La CAM presentará sus alegaciones. En Madrid se ha creado además una plataforma que incluye a asociaciones como Aedenat, Comaden, asociaciones vecinales y ecologistas, entre las que se encuentra el grupo Turón de Aranjuez. Hasta ahora, la mayor oposición se ha producido en San Sebastian de los Reyes, Alcobendas y Leganés. También se ha comenzado a realizar una campaña de recogida de firmas en contra de dicho proyecto.

"Esta R-4 va a afectar al secano entre Ocaña y Noblejas, una zona en la que hay avutardas, pasa a 300 m del Castillo de Oreja, afectando gravemente a la vega

de regadío de Colmenar. En la zona por donde pretende cruzar el río Tajo, (arroyo de Valdecelada) no contempla ninguna otra alternativa. Pasa por detrás de Sotomayor, cerca de la laguna de los patos. Afectará a los carrizales y sotos de Aranjuez, dañará una zona próxima donde se crían halcones. Destruirá cañadas y vías pecuarias. Estamos totalmente en contra" dice el grupo Turón.

Los ecologistas ribereños reconocen que el informe presentado por Fomento incluye las zonas ambientales a proteger, y se sorprenden de que conociéndolas no las respeten. "Va a destrozar nidos de halcones peregrinos, bosques de galería. Insisten en pasar por allí sin plantear alternativas". La propia CAM propone cambios, entre ellos que el cruce del río Tajo se haga por el arroyo del Carril, más al este y sacarlo así de la zona Zepa de Aranjuez.

"La autovía no saben si será de 2 ó 3 carriles por sentido, con mediana en el centro y zona de protección de 50 m a cada

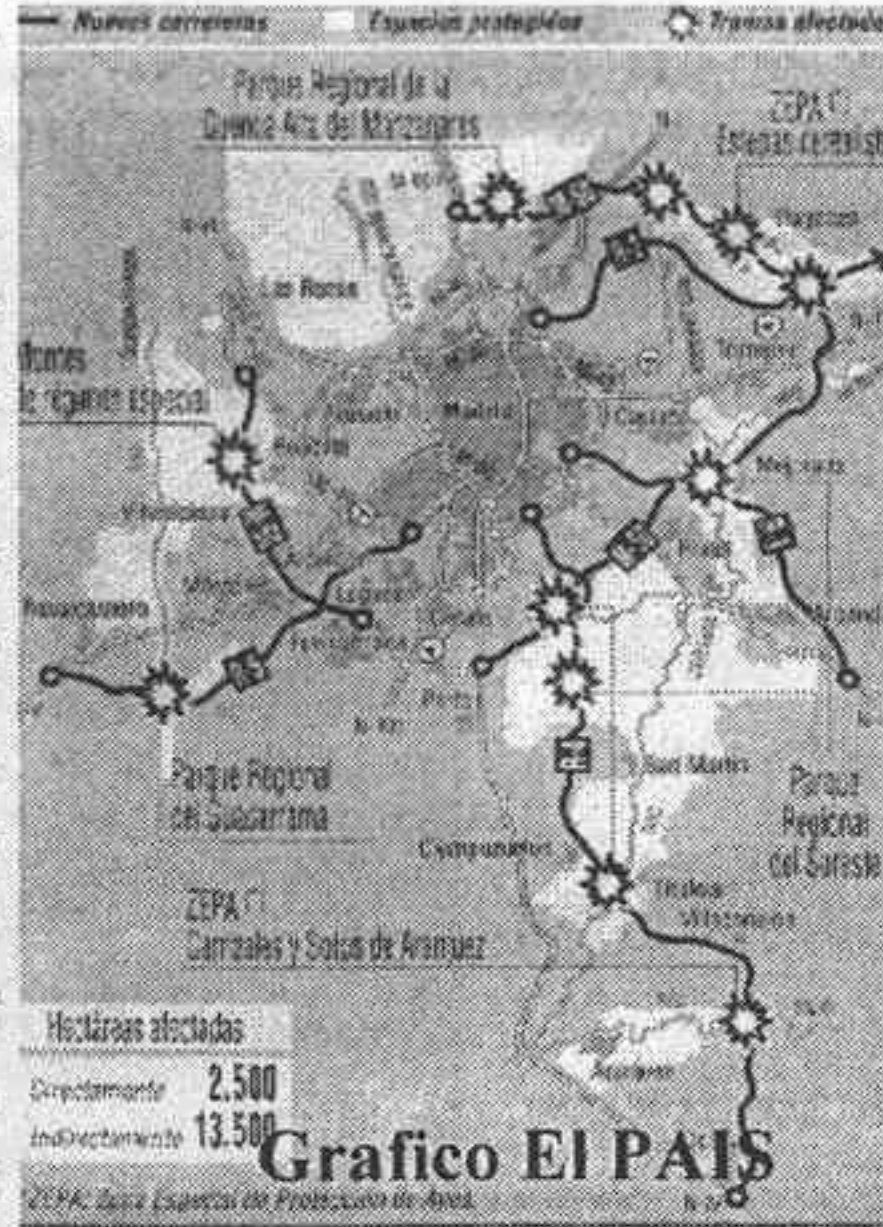


Gráfico EL PAÍS

lado para seguridad, ósea que tendría un ancho de unos 170m, toda vallada. El impacto será tremendo" continúa diciendo el Turón. Para los ecologistas lo ideal sería no construir esta radial y aumentar el número de carriles de la N IV. Los ecologistas comparten la opinión de IU en Madrid de que "Este modelo de desarrollo lo único que hará es mejicanizar Madrid, rodearlo de cemento y arrasar su entorno mediambiental".

Por su parte, Castilla la Mancha todavía no ha dicho nada, aunque está estudiando recursos particulares presentados. En el caso de Ontígola, la carretera pasará por la llamada Veguilla (detrás del Castillo de Oreja) por encima de restos arqueológicos celtíberos. También Ocaña, Ontígola y Noblejas han recurrido la construcción de una cantera -denominado proyecto MARTA-. "Van a sacar materiales para la construcción de esta carretera, erosionar nuestro territorio sin contraprestación alguna" afirma Juan Vizcaína, Alcalde de Ontígola. El conflicto está servido.

EL ANUNCIO QUE MUCHOS FABRICANTES DE COCHES QUERRIAN HACER.

ECONOMIA 23

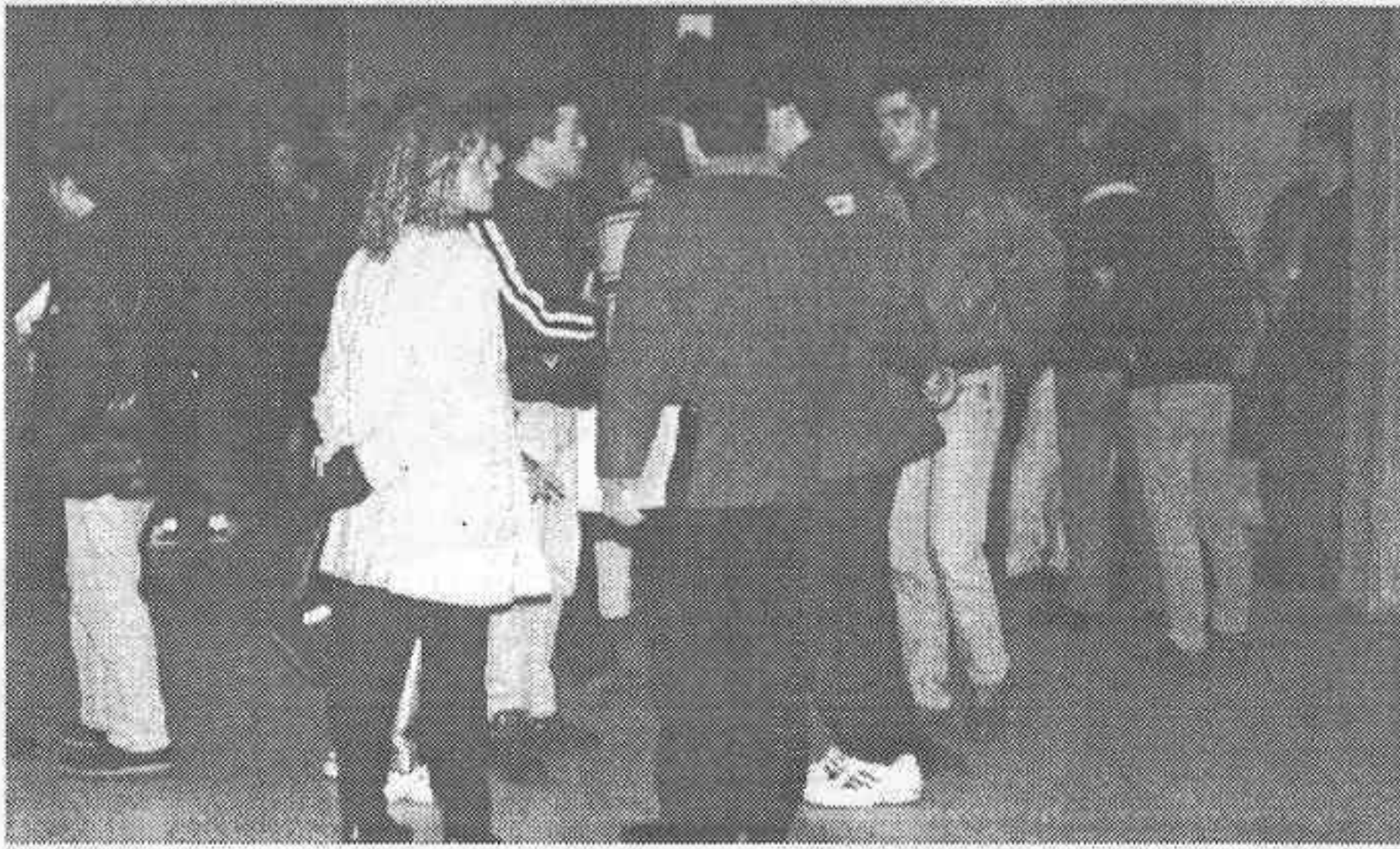
**AHORA TODO UN ROVER 600
POR 2.845.000 PTS.
CON TRES AÑOS DE GARANTIA.**

Dirección asistida, aire acondicionado, airbag del conductor, alarma antirrobo, cierre centralizado, inserciones de madera... y ahora, respire hondo: todo, por tan sólo 2.845.000 pts.**

**ROVER SERIE 600
SOBRE TODO ES UN ROVER**

* SEGUN CERTIFICADO DE EXTENSION DE LA GARANTIA* SOLO HASTA EL 31 DE AGOSTO. INFORMESE EN LA RED DE CONCESIONARIOS. ** PRECIO FINAL RECOMENDADO DEL IVA INCLUIDO IVA, TRANSPORTE, IMPUESTO DE MATRICULACION Y OTRAS OPCIONALES. PARA UNIDADES EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES HASTA FIN DE JULIO. NO APLICABLE A OTRAS OPCIONES. APROVECHESE DEL PLAN ROVER Y DE TODAS LAS VENTAJAS QUE OFERTE ROVER FINANCIER EN LA COMPRA DE SU NUEVO ROVER.
MODELO VISUALIZADO 433 B LUX.

Desestimada la denuncia por prevaricación contra el tribunal calificador de la policía



El Juzgado de Instrucción número 2 de Aranjuez ha desestimado la demanda por prevaricación presentada por algunos de los afectados en las pruebas de acceso a diez plazas de Policía Local. La denuncia la efectuó, además de los aspirantes, el portavoz del PSOE, Lorenzo Sánchez Gil contra Javier Cepeda y otros miembros del Tribunal Calificador de los test, por la repetición del exámen psicotécnico tras detectarse algunos errores en la realización de la prueba.

21 Información

Margarita Martínez

El Juzgado de Instrucción número 2 de Aranjuez dictó un auto el pasado 3 de julio, según el cual queda desestimado el recurso por prevaricación presentado por el portavoz del PSOE, Lorenzo Sánchez Gil y algunos aspirantes a las diez plazas de Policía Local, contra Javier Cepeda y otros miembros del Tribunal Calificador de las pruebas.

Según aparece en el auto, después de haberse practicado las diligencias previas,

"se desprende que la resolución base del presunto delito de prevaricación no fue arbitraria ni irrazonable, ya que fue meditada y previa consulta con especialistas en derecho (así lo acredita la propia prueba testifical del despacho de abogados de Murcia Jesús García y Asociados, y la propia declaración de la señora Secretaria doña Almudena Alvarez)".

También se dice que al tribunal calificador se le planteó un problema a

solucionar, que consistía en que se informó mal a los opositores en relación al factor espacial, y que tras ser debatido ampliamente lo que se debía hacer con especialistas jurídicos, se optó por tomar la decisión de repetir el test psicotécnico, lo que no se considera "manifiestamente contrario a derecho".

De momento, los que presentaron el recurso no han comunicado públicamente su intención de presentar recurso contra esta última decisión del juzgado.



LAS REBAJAS DEL VERANO

- Rebajamos el precio
- Mantenemos la calidad
- Mantenemos el servicio
- Aumentamos la financiación hasta 48 meses

San Antonio, 52 y Florida, 4. Tel. 891 3894
(junto a los arcos)



VEHICULOS DE OCASION

CITROEN ZX 1.9D	990.000
LANCIA DEDRA 1.6IE	700.000
CLIO 1.2 RT 5P	675.000
LANCIA Y 1.0 LX	475.000
FIAT REGATA 70	275.000
RENAULT 9 TXE	270.000
ALFA ROMEO 33	350.000

Seminuevos

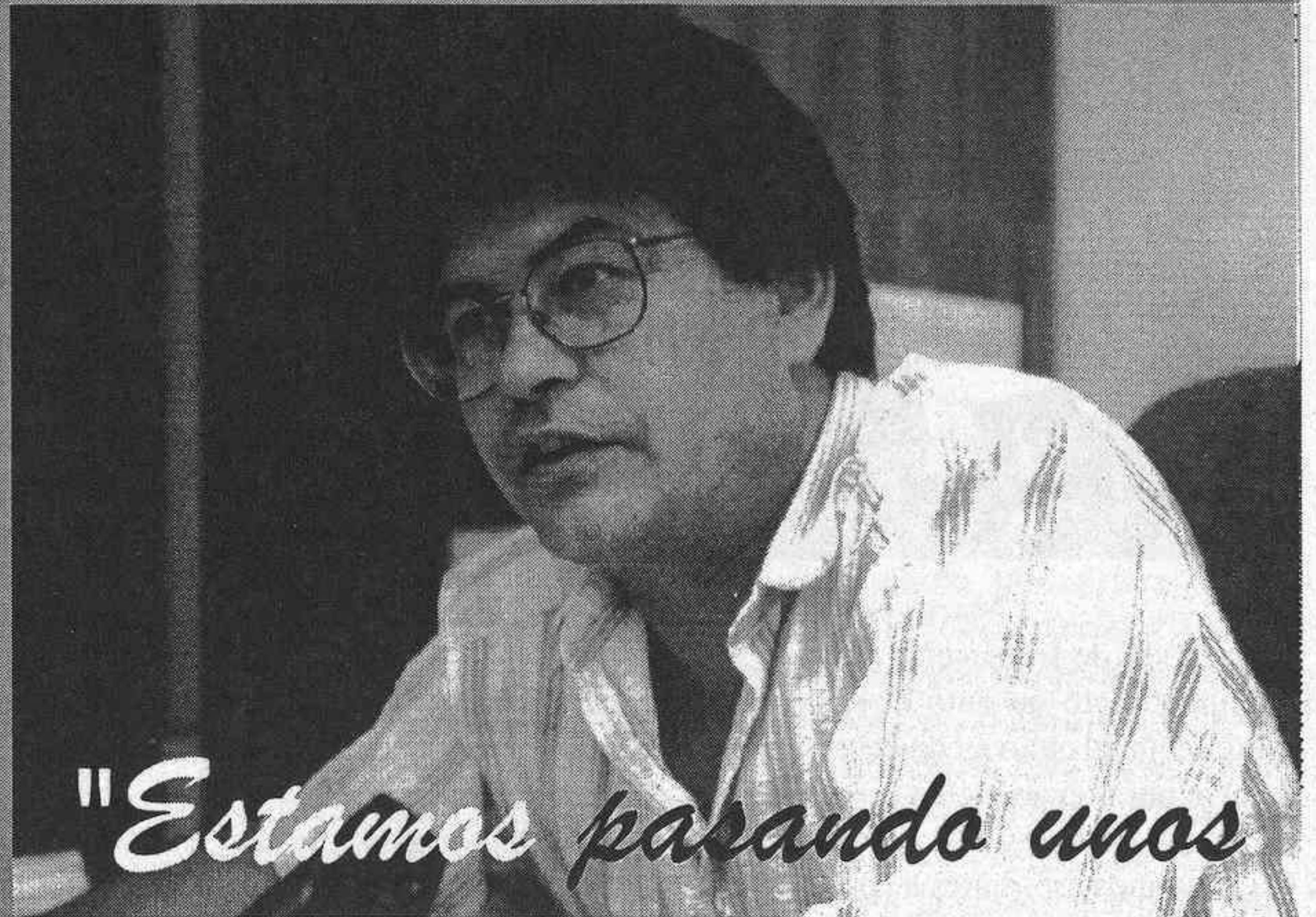
FIAT PUNTO 60 SX 5P AA.	1.290.000
FIAT BRAVA 1.6 SX 16V AA.	1.550.000

Transferencia incluida en todos los modelos

Mar Chico, 31 . Tel. 891 11 77
ARANJUEZ

Es desde 1991 el Alcalde de Ontígola, pueblo vecino que durante esta semana celebrará sus fiestas patronales en honor a la Virgen del Rosario. Con él hemos mantenido una entrevista para conocer más de cerca los problemas, los proyectos y el momento actual de esta localidad. Vizcaíno reconoce que están atravesando momentos difíciles, hasta el edificio del Ayuntamiento se les ha hundido. Aún así tiene muchos proyectos previstos, entre los que se encuentran el asfaltado de calles, la construcción de un nuevo colector para solucionar las inundaciones del Mar de Ontígola, o recurrir la radial R-4 que también afectará a su pueblo y pasará por encima de unos restos celtíberos, y al denominado proyecto MARTA

Alcalde de Ontígola Juan Vizcaíno



"Estamos pasando unos momentos difíciles"

Mercedes Santos

- P : Estas fiestas que celebrarán la próxima semana son muy especiales y no sólo por ser en honor a su patrona.

- R : Si para empezar son las únicas fiestas que tenemos y antes las celebrábamos en octubre. En el año 91 cuando entró la nueva corporación, con gente más joven hicimos un referéndum para cambiar las fiestas, por que en octubre siempre llovía. La gente estuvo de acuerdo y se cambió al último fin de semana de julio. Ahora en octubre, lo que hacemos para acompañar la procesión es una verbena.

- P : Y en estas fechas, ¿Las vacaciones no les restan afluencia?

- R : No se nota nada. Casi toda la gente se suele ir en agosto. Hay mucha gente que se coge las vacaciones para que bien al principio o al final les coincidan con

estos festejos.

- P : ¿Qué presupuesto tendrán las fiestas este año y que destacaría de ellas?

- R : El presupuesto rondará los 4,5 millones de pesetas. Esperamos que venga mucha gente de la comarca, aunque en esta ocasión coincidirá con el concierto de música de Ocaña. Aun así supongo que vendrán muchos vecinos de Aranjuez.

De la programación destacaría especialmente la actuación del ballet internacional de Bielorrusia el jueves 24 tras el pregón. El día grande suele ser el sábado. Este año tendremos dos orquestas y los tradiciones toros de fuego. De todas formas hay muchas más cosas desde el sábado 19 hasta el 28 de julio se han pro-

gramado representaciones teatrales a cargo de Cambaleo y Sureste Teatro. El martes actuaron los Coros y Danzas de Madrudejos, el jueves también se coronará a las dos reinas de las fiestas...

- P : Cambiando de tema. ¿Cómo anda actualmente Ontígola?

- R : Estamos en un momento difícil. Estamos hasta sin Ayuntamiento. El viejo se hundió el pasado 20 de noviembre. Esta totalmente en ruinas y nos hemos tenido que trasladar a este chalet en la calle Carrera 96. Esperamos arreglarlo pronto.

- R : Además de arreglar el Ayuntamiento que otros proyectos tiene previstos?



Servicio de limpieza de edificios y locales
Mantenimiento en general
Presupuestos sin compromiso

Alpajés, 33-35. Tel. y Fax.: 891 05 52 ARANJUEZ

AUTOMOCION JARAMA VEHICULOS DE OCASION

- RANGE ROVER DD. TD. M-JH
- ZX DIESEL 1.9 AA. M-OZ
- CORSA 1.5D M-OX
- ESCORT GHIA 1.6 M-NH
- UNO FIRE S 5P. M-KV
- PEUGEOT 205GT AA. M-LV

Automoción Jarama

Exposición: Crta. Andalucía, 27 Tel. 892 37 28

- R : Acabamos de terminar unos vestuarios para la pista polideportiva para el torneo de futbito. Hay planes de carácter provincial. Vamos a asfaltar calles, vamos a hacer un tramo de colector entre Aranjuez y Ontígola, concretamente el del Mar de Ontígola que es donde surgen problemas cada vez que llueve . Esta en contrapendiente. Esperamos poder empezar estas obras ya.

- P: Este tipo de obras suponen una inversión importante

- R : Si. Para el tramo de colector se necesitan 15 millones de pesetas. Hemos hecho un convenio con la Junta de Castilla la Mancha y esta aportará 12 millones y el Ayuntamiento 3.

- P: La Radial 4 también pasa por su pueblo ¿Cómo les va a afectar?

- R: Pasa por la Veguilla, en la parte baja del Castillo de Oreja. Hay presentado un recurso de un particular porque pasa por encima de unos yacimientos celtíberos. Lo presentó al Ayuntamiento y a la Junta, aunque está todavía no se ha pronunciado. El problema se resolvería con mover el trazado unos 200 m.. La solución es viable, lo que no es tan viable es la cantera que quieren poner. Los Ayuntamientos de Ontígola, Noblejas y Ocaña hemos recurrido esa cantera que se quiere instalar entre estos términos, que encubre a una multinacional. Van a sacar materiales para la carretera. Dejarán el

suelo totalmente erosionado sin ninguna contraprestación.

-P: Otro problema es el de la población?

-R: Si tenemos una población de derecho de 1121 personas y de hecho de 2000. La mitad de la población de Ontígola es flotante. Vive aquí y está empadronada en Aranjuez. Esto perjudica a Ontígola. La solución es concienciar a esta gente de que somos nosotros quienes les estamos prestando todos los servicios y que no podemos beneficiarnos de un montón de ayudas por falta de habitantes.

-P ¿Cómo son sus relaciones con el Ayuntamiento de Aranjuez?

- R: Son pocas pero buenas. No ha cambiado mucho aunque gobiernen partidos distintos. Habría que reforzar esta proximidad, favorecer así la instalación de colegios, hospitales...

-P Hablando de hospitales. ¿Cree a Gallardón cuando habla de un hospital en la comarca?

- R : Eso esta un poco parado. No se sabe si será o no una realidad y donde se pondrá. La falta de gente en la zona lo hace difícil.



Nuevo Ayuntamiento de Ontígola tras el hundimiento del edificio antiguo

"La Junta todavía no se ha pronunciado sobre la R-4. Ontígola, Ocaña y Noblejas ya han recurrido contra la cantera que quiere instalar una multinacional para extraer material para construir la carretera"

OCASION UNICA

LLAVE EN MANO

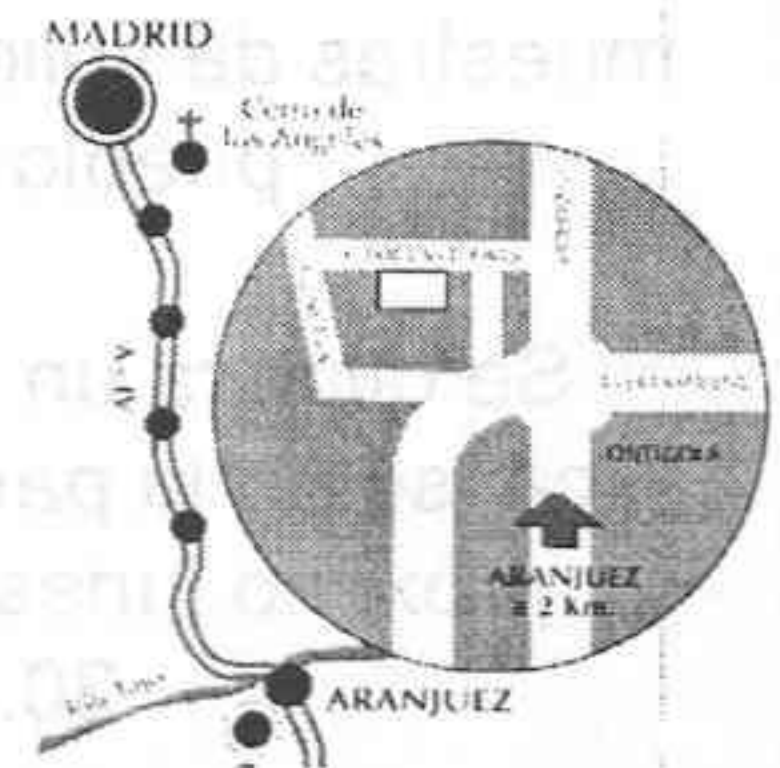
VIVIENDAS UNIFAMILIARES
TERRAZA de ONTIGOLA
 UN LUJO A SU ALCANCE

Chalet con garaje y parcela de hasta 250 mts.
"LISTOS PARA VIVIR" desde 11.500.000 pts.
(precio cerrado)
Inmejorables condiciones para su hipoteca

CARACTERÍSTICAS

- Tres dormitorios
- Dos baños+aseo
- Cocina amueblada con horno y placa
- Calefacción individual por gas ciudad
- SIN GASTOS DE COMUNIDAD**

Venga a vernos
 Información y Venta
 C/ Las Flores, 7
 Tel. (925) 127210
 (91) 5410612



Convocado el concurso para adjudicar las fincas históricas

Cuatro Esquinas. El pasado 7 de julio se publicó en el Boletín Oficial de la Comunidad de Madrid un anuncio de la Consejería de Economía y Empleo, en el que se convocaba el concurso para la adjudicación de las fincas agrarias de Aranjuez y Colmenar de Oreja. En la actualidad dichas fincas se encuentran cedidas a 114 arrendatarios cuyos contratos finalizan el 30 de septiembre de 1997.

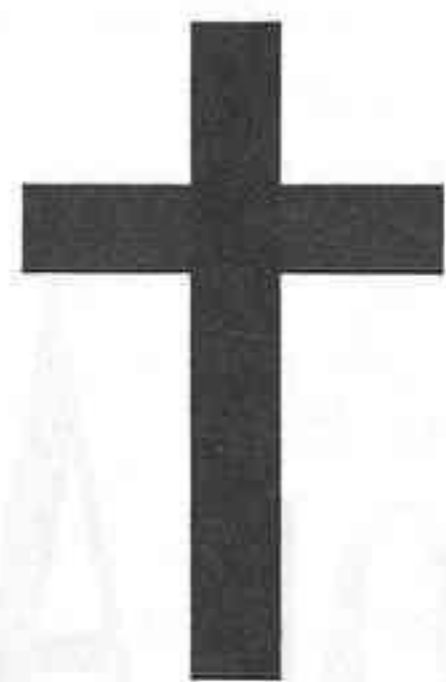
En el anuncio publicado, la Consejería de Economía y Empleo convoca el concurso público para la adjudicación de las huertas, entre las que se encuentran Rebollo y Legamarejo. Estas fincas fueron cedidas gratuitamente por el Ministerio de Economía y Hacienda a la Comunidad de Madrid en 1993, y la comunidad cedió gran parte de estas a 114 arrendatarios. El plazo de cesión finaliza el mes de septiembre y la Consejería pretende realizar nuevos contratos, por ello el 30 de abril del 97 el Consejo de Gobierno aprobó el Pliego de Condiciones y las Bases de adjudicación.

Los interesados deben presentar su solicitud en Madrid en un plazo de 30 días. Cuando se celebre el concurso el agricultor deberá cumplir una serie de obligaciones, como pagar a la Co-

Los agricultores se manifestaron en febrero contra la instalación de un canal de remo en Rebollo



munidad la renta anual. Además los contratos no podrán ser objeto de transmisión. Los arrendatarios ribereños manifestaron su oposición a esta adjudicación, aunque desde la Comunidad se les dijo que tendrían preferencia sobre cualquier otro agricultor. Incluso realizaron una tractorada en febrero, en la que además se enfrentaron a la intención de instalar un canal de remo en la huerta de Rebollo.



M. ANGEL BLANCO GARRIDO

ASESINADO VILMENTE POR ETA EL PASADO 13 DE JULIO DE 1.997

D.E.P.

El Partido Popular de Aranjuez ruega una oración por su alma y agradece todas las muestras de solidaridad recibidas por el pueblo de Aranjuez.

Se oficiará un funeral por su eterno descanso en la parroquia de San Antonio el próximo lunes día 21 de julio a las 20.30 horas.



el único que habla tu idioma.



Enterate. Por fin tienes un móvil que habla como tú. Alto y claro. Se llama Movivox. Un teléfono con un saldo inicial de 5.800 pta., que siempre puedes recargar.

¿Quieres saber más? Movivox tiene unas tarifas muy, muy reducidas.

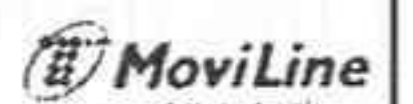
Porque para ti también es importante hablar. Nuevo Movivox. ¿Y tú, dónde vas a llevarlo?

* Impresión en tinta. ** Tarifa de salida no incluida.

Un teléfono para que te administres tú solo.

Sin facturas ni papeleos.

Desde 12 pta./ minuto.**



AM
Ordenadores
¡Tu tienda de informática!

C/. Gobernador, 141
Tel. y Fax.: 891 2891
ARANJUEZ

FIESTAS ONTÍGOLA 1997



en honor a Nuestra Señora del Rosario

PROGRAMA DE FESTEJOS

Sábado 19

23.00h. Verbena en Residencial Ontígola, amenizada por la Orquesta "Jade Musical"

Lunes 21

22.30h. Representación de una obra de teatro a cargo de Cambaleo. En el patio del Colegio.

Martes 22

22.30h. Actuación del grupo de Coros y Danzas. En el patio del colegio.

Miércoles 23

22.30h. Representación teatral a cargo de la compañía "Al Suroeste".

Jueves 24

21.15h. Pregón a cargo del Consejero Portavoz de la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha, don Emiliano García-Paje y coronación de la Reina de las fiestas.

22.30h. Actuación del Ballet Internacional de Bielorusia. En el patio del colegio.

10.00h. Concursos infantiles en la pista polideportiva, organizados por la "Asociación de Mujeres Nuevo Amanecer".

Viernes 25

11.00h. Triangular de Fútbol-Sala categoría cadetes.

19.00h. Partido de fútbol-sala femenino.

20.00h. Partido de fútbol-sala veteranos.

22.00h. Desfile de carrozas acompañado por la Banda de Cornetas, Tambores y Majorettes de Aranjuez.

23.30h. Verbena en la Plaza del Ayuntamiento amenizada por la orquesta Cinema. Durante la misma se soltarán los tradicionales toros de fuego.

Sábado 26

8.30h. Chocolatada para todos los asistentes.

9.00h. Suelta de vaquillas.

10.30h. Triangular fútbol-sala alevines.

11.30h. Triangular fútbol-sala infantiles.

12.00h. Ofrenda floral.

13.00h. Fase final del campeonato de Pin-pon.

De 19 a 20 horas. Semifinales fútbol-sala.

21.30h. Procesión de la patrona Virgen del Rosario, acompañada por banda de música.

23.00 h. Verbena en la Plaza del Ayuntamiento, amenizada por las orquestas Cinema y LA Cuadrila Latina. Durante la misma se soltarán los tradicionales toros de fuego.

Domingo 27

7.00h. Carrera de galgos.

9.00h. Suelta de vaquillas.

11.00h. Partido de Fútbol-sala categoría bejamín.

12.00h. Santa Misa.

12.00h. Finales campeonato de Pin-pon.

De 19 a 20 horas. Finales del campeonato de Fútbol-Sala.

22.00h. Entrega de trofeos.

24.00h. quema de fuegos artificiales.

Lunes 28

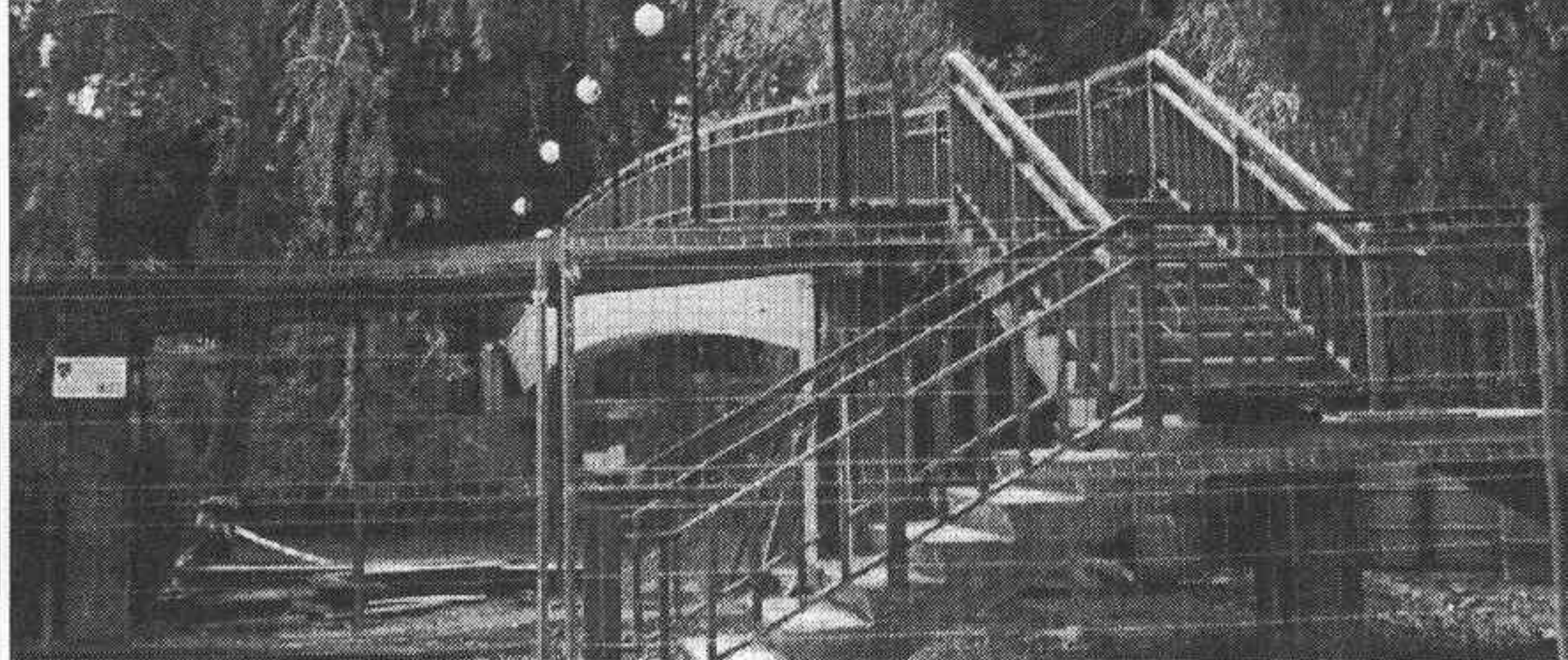
A partir de las 10 de la mañana. Gran Parque Infantil

Sábado 3 de agosto

22.30h. Caldereta de vaquilla en el patio del colegio.

Del 19 al 28 de Julio

El nuevo puente del Castillo superó la prueba de peso



Cuatro Esquinas. El nuevo puente del Castillo superó el pasado fin de semana la prueba de peso que se le realizó. La nueva estructura resistió las 20 toneladas durante dos días, hundiéndose solo dos centímetros. Las pruebas fueron realizadas por cuatro topógrafos de la Confederación Hidrográfica del Tajo. Las primeras pruebas de resistencia se realizaron el domingo con la instalación de 100 bidones, con un peso equivalente a 200 kg cada uno en la superficie del puente. Tras mantener ese peso durante 48 horas, se comprobó que había descendido sólo dos centímetros, cifra

muy inferior a la esperada por los técnicos. Los bidones fueron retirados el pasado martes. El nuevo puente ya tiene las barandillas y farolas colocadas y solo falta por poner las rampas de acceso para minusválidos.

El puente estará abierto al público en unos días y por tanto se podrá celebrar sin problemas la gran fiesta que tiene prevista hacer el restaurante El Castillo. A esta fiesta, como ya hemos venido informándoles asistirán unas 350 personas, muchas de ellas pertenecientes a la farándula y a la jet, como la condesa de Romanones, Sara Montiel etc.

Detenido un joven que atracó a una anciana de 83 años

Cuatro Esquinas. La Policía Municipal de Aranjuez detuvo el pasado martes 15 de julio a un individuo de 27 años de edad, M.A.F.M minutos después de que hubiese atracado a una anciana de 83 años. El joven le arrebató a la anciana por el procedimiento del tirón una cadena de oro y tres medallas. Los hechos tuvieron lugar a las 12,30 h en la calle Infantas. En ese lugar fueron denunciados por la hija de la víctima. La rápida actuación policial evitó la huida del ladrón, que al echar a correr tiró al suelo a la anciana. El atracador es un delincuente habitual de nuestra localidad.

MoviStar
activa



Libertad sin cargos

RECARGAMOS
SU TARJETA AL
INSTANTE

INFORMATICA
Y SISTEMAS

Ctra. Andalucía, 5
28300 ARANJUEZ
Tel. (91) 892 22 90
892 26 78



Mayte y Chus
PELUQUERAS

*Especial
Novias
1997*

C/ Moreras, 149
Tel: 892 2320

BICIBE

OFERTA ESPECIAL
Bicicleta CONOR 18v. Shimano
20.000 ptas.
Con la garantía Conor

C/ San Pascual, 22

ARANJUEZ

Deje volar su imaginación.



ECH&A

NUEVO KIA SEPHIA

Satisfacción a bordo.

La prestigiosa revista especializada alemana "Automotor und Sport" en su número 15/96, según votación entre sus lectores, ha elegido al KIA SEPHIA 1.5 como el primero de su categoría en satisfacción al cliente y el tercero entre todas las categorías.



Imagine un automóvil moderno, aerodinámico, de gran habitabilidad, y con una fiabilidad a toda prueba. Venga a cualquiera de los concesionarios oficiales KIA y pruebe un SEPHIA 4 ó 5 puertas.

Deje de imaginar. Seguro que Ud. va a ser otro cliente satisfecho. Otro más.

KIA APOYA EL PLAN PREVER			
MODELO	Potencia C.V.	Antes P.V.P. Ptas.	Ahora con Plan PREVER P.V.P. Ptas.
1.5 SLX 4P	80,2	1.590.000	1.510.000
1.5 GTX 4P	80,2	1.768.500	1.587.000
1.8 GTX 4P	112	1.997.000	1.789.000
1.5 GTX 5P	80,2	1.768.500	1.565.000
1.8 GTX 5P	112	1.997.000	1.789.000

Precios recomendados con Impuestos y Transporte incluidos.

Si su coche tiene menos de diez años, se beneficiará igualmente del descuento KIA.

La gama KIA en España se completa con los turismos Pride y Clarus, el todo terreno Sportage y el vehículo industrial Besta.



5 AÑOS DE GARANTIA ANTI-CORROSION



MÁS QUE SU PRECIO

CONCESIONARIO OFICIAL KIA

CONISA

Ctra. Andalucía Km. 43,500
Tel. 891 63 13 ARANJUEZ

¿SABÍA USTED...

Por José
Ángel Orgaz

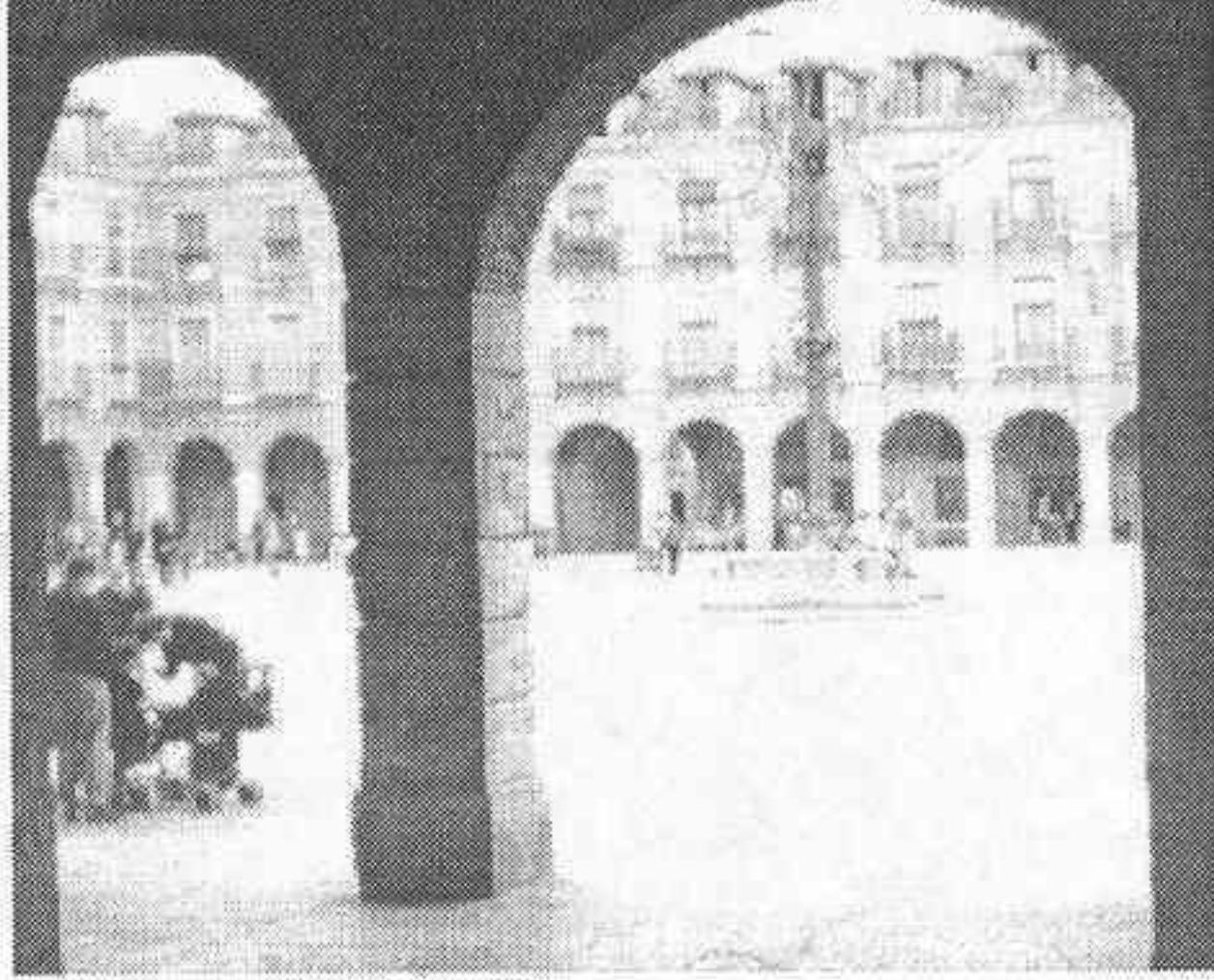
28 Historias

Que, el último incendio que se produjo en el Palacio Real fue la noche del 16 de junio de 1.748?



Que, en tiempos de Fernando III el Santo, el cercano pueblo de Añoover se llamaba Annoel?

Que la tumba de Manuel de Andrade, que fue Gobernador de Aranjuez, y que estaba enterrado en el Convento de la Esperanza de Ocaña, fue profanada por el populacho de esa Villa en 1.811?

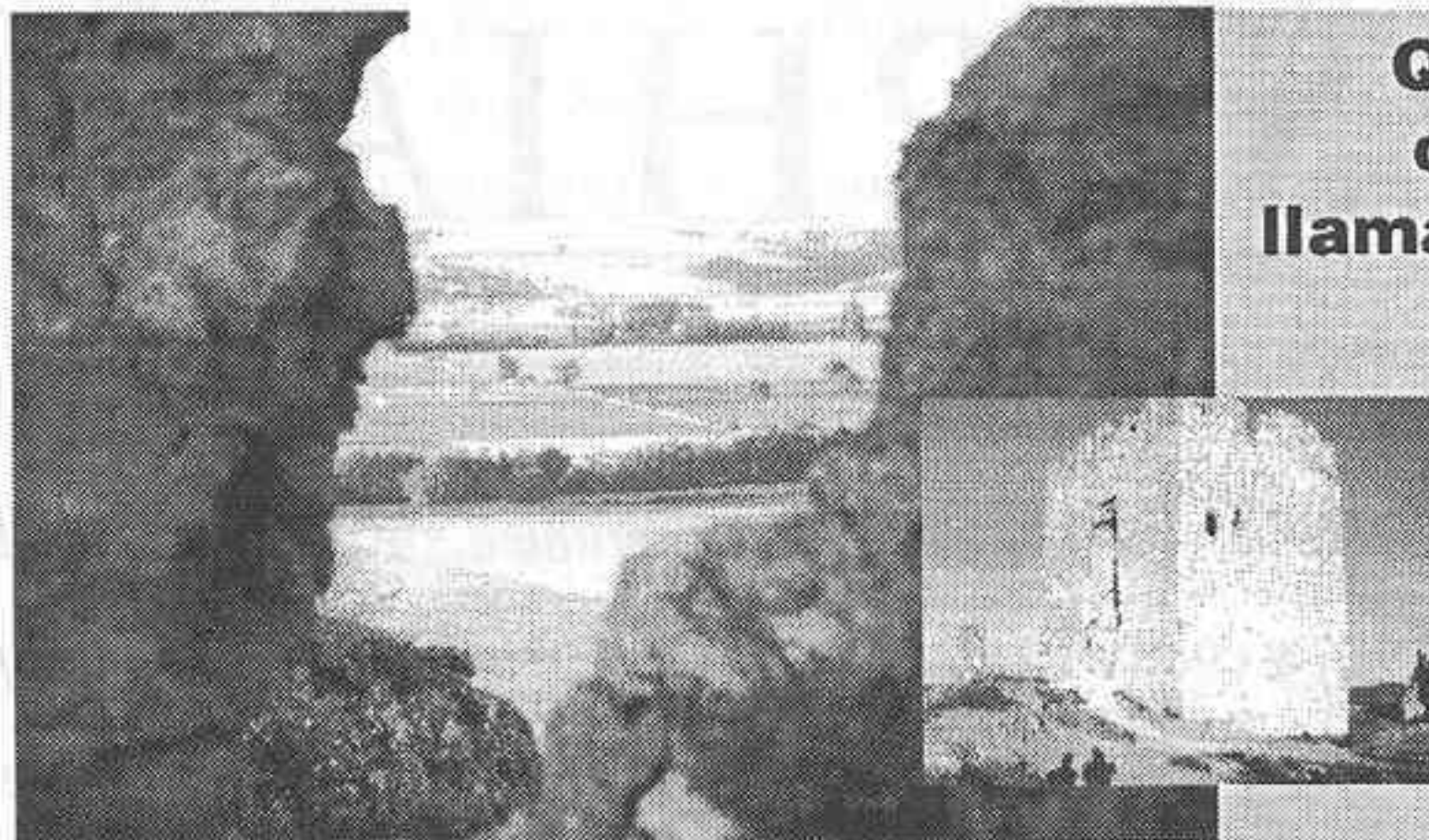


Que, el costo de las obras para la traida de agua a través de tuberías desde Ocaña fue de 2,542.150 reales?

Que, la población de Aranjuez en 1.717 era de 725 personas, todas ellas al servicio del Rey?

Que, antes de que Felipe V surtiera de agua potable a Aranjuez, el agua que se tomaba era el que se recogía del río Jarama, pero sólo durante los días de luna menguante del mes de Enero, y que se guardaba en grandes tinajas bajo la galería del patio de Oficios?

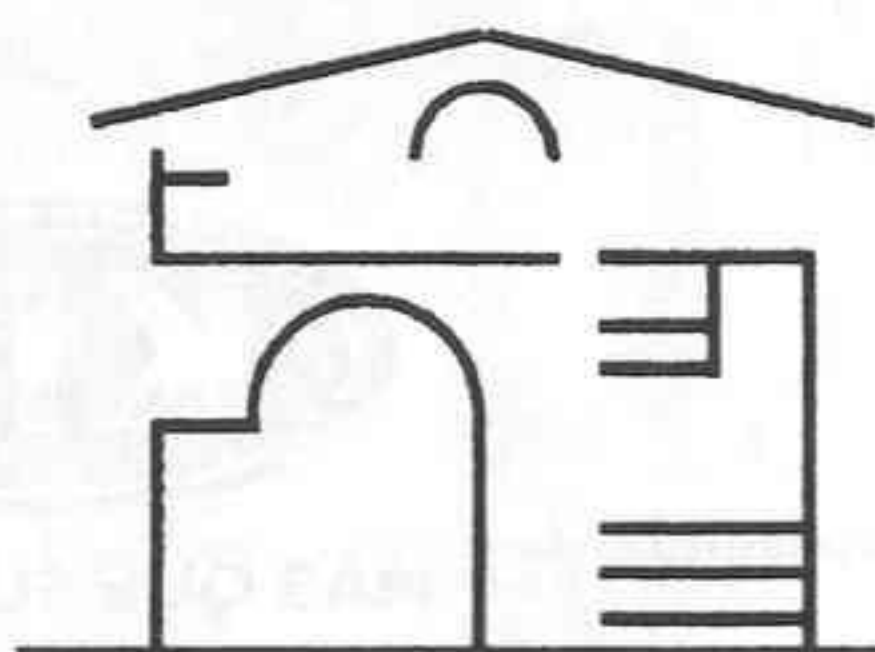
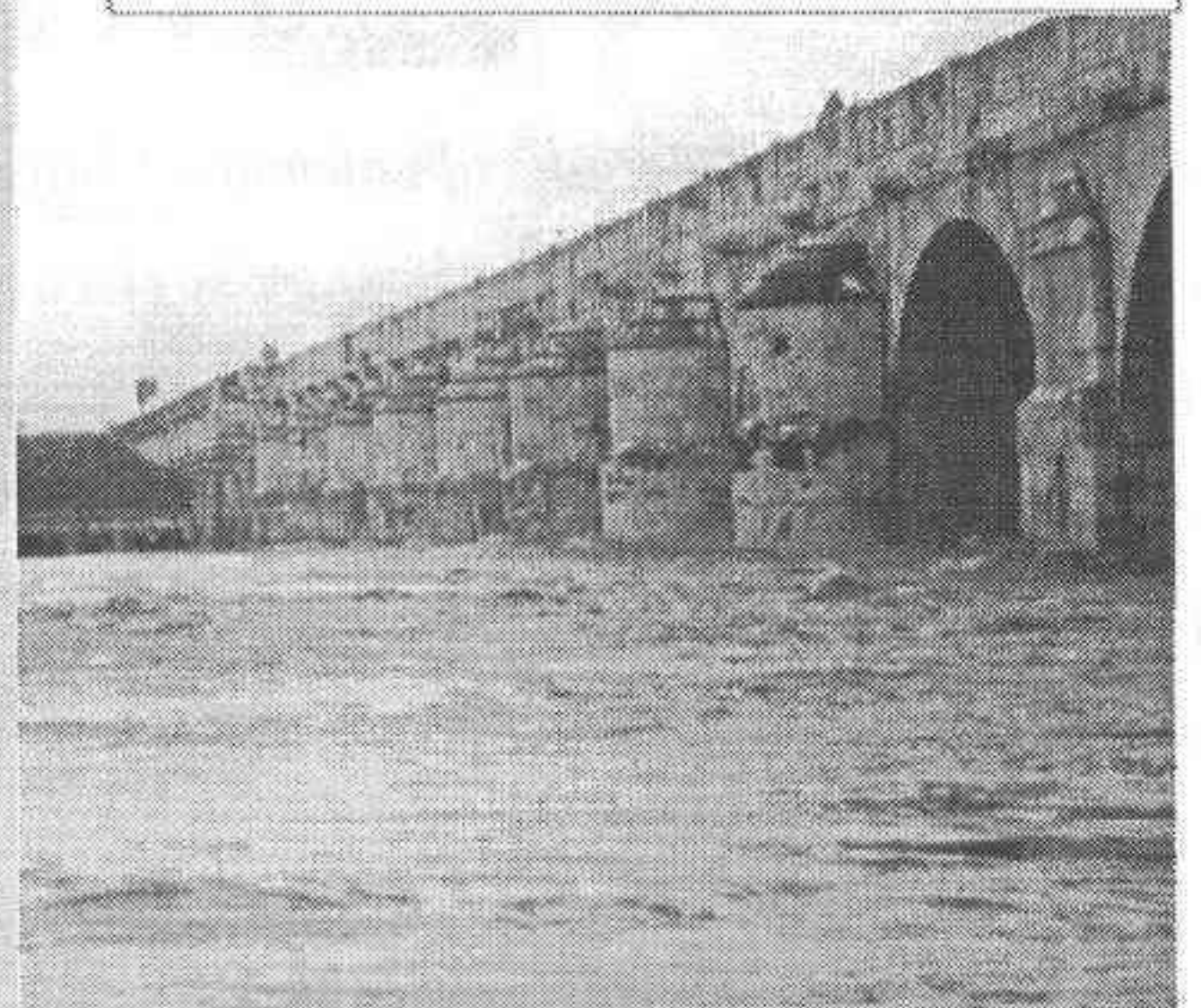
Que, entre 1.750 y 1.761 se demolieron la mayoría de las antiguas casas en Aranjuez por orden de Fernando VI, para la construcción de la nueva población?



Que, en el siglo XVIII, la calle de San Antonio se llamaba de Las Cocherillas, por la cantidad de locales para coches de caballos que en ella se construyeron?

Que, el cauce del río Tajo llegaba hasta los mismos pies del Castillo de Oreja, y que hoy está retrocedido más de 1 km?

Que, las últimas Jornadas Reales de los Reyes en Aranjuez fueron en el año 1.866?



Hecho Está

C/. Capitán, 81

ARANJUEZ

SISTEMA MODULAR PARA COMPONER LIBRERIAS,
ESTANTERIAS, SEPARADORES, DORMITORIOS, ETC.
EN EL MINIMO TIEMPO POSIBLE.

Cuatro
ESQUINAS

deportes

Vanesa Peñalver, plata en el triangular de Italia

Varios atletas ribereños participaron en los europeos junior

Mercedes Santos

Vanesa Peñalver, la gran atleta ribereña consiguió la medalla de plata en el triangular celebrado en Gorizia (Italia) el pasado fin de semana. Este encuentro internacional Junior agrupó a los atletas de Italia, Hungría y España (miembros de sus propias selecciones nacionales) La prueba también contó con la presencia de otro arancetano, Alejandro Oliván, que iba de reserva en el equipo de relevos 4 x 1 y que no llegó a competir.

Vanesa Peñalver se hizo con la segunda plaza en el triple salto consiguiendo una gran marca, 17,81, a 2 cm sólo del record de España junior.

Vanesa también saltará en el Campeonato de España absoluto que se celebrará este fin de semana en Salamanca. Además de ella, estarán también otros jóvenes atletas de nuestro pueblo, entre ellos :

Angel Gómez correrá los 200 m ,

Diana Ubeda, también saltará el triple.

Además de tener a representantes del atletismo ribereño en estos campeonatos de España absolutos, todo un mérito, también tendremos a dos de ellos en los Campeonatos de Europa Junior, que se celebrarán en la ciudad de Lujana (Eslovenia) del 24 al 27 de julio

Estos atletas serán Alejandro Oliván que ya está concentrado en la residencia Blume de Madrid, para ultimar su preparación de cara a la prueba de relevos de 4 x 100 y a Vanesa Peñalver, que competirá en su modalidad, el triple salto.



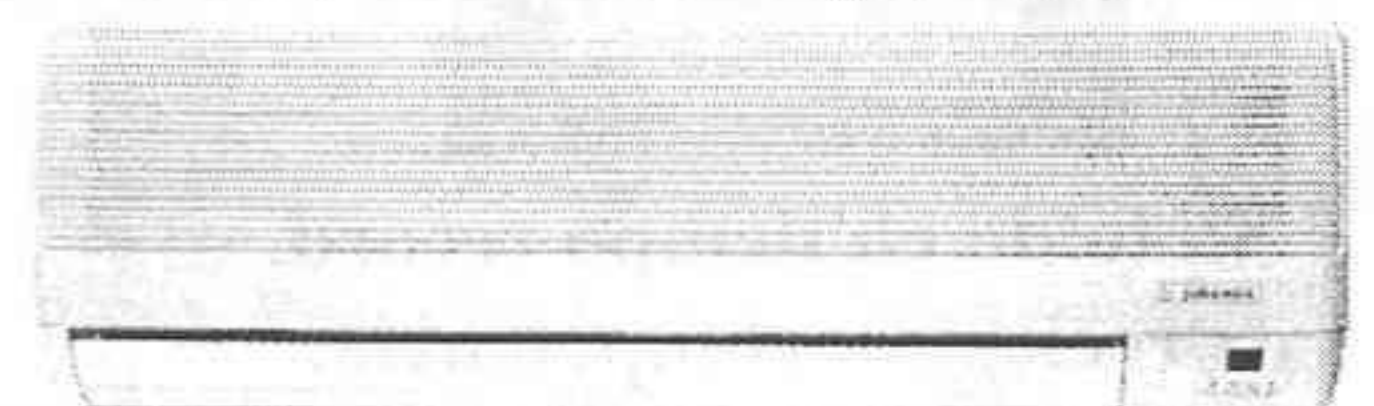
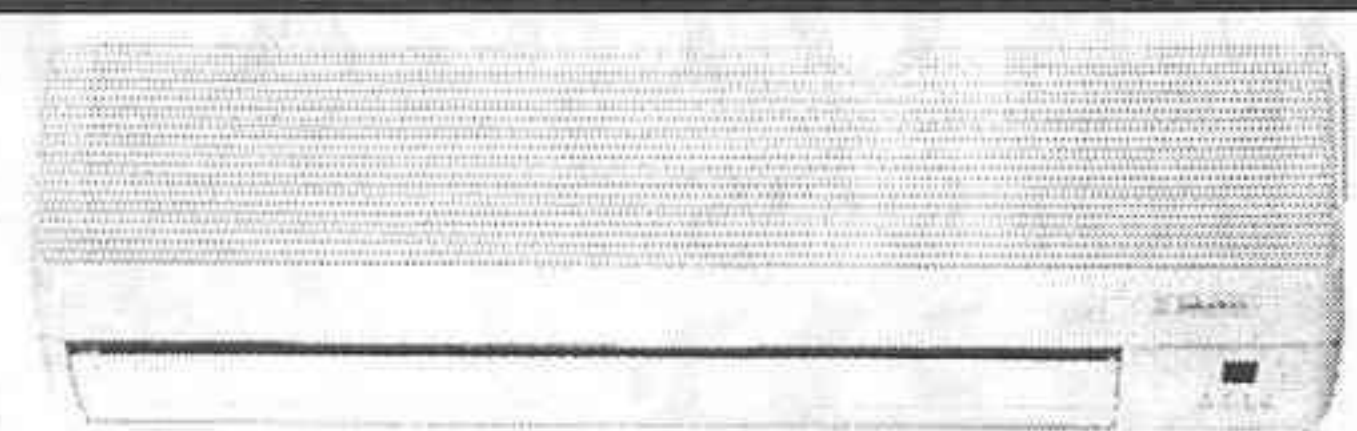
Vanesa Peñalver

" Vanesa Peñalver y Alejandro Oliván estarán presentes en los Campeonatos Europeos Junior. También Angel Gómez y Diana Ubeda participarán en los Campeonatos de España absolutos"

EN TIEN 21, ENCONTRARÁ EL MEJOR CLIMA DEL VERANO

Y además, LA MEJOR FINANCIACION

LOS ESPECIALISTAS, LE OFRECEN TODAS LAS OPCIONES PARA QUE DISFRUTE UN VERANO CON "AIRES" DE CONFORT. Instalamos desde los clásicos acondicionadores Ventana/ Muro, hasta los prácticos y polivalentes portátiles. También puede elegir los modernos aparatos tipo " Split " de acción múltiple para climatizar una a una, todas las dependencias de su hogar.



NORMA VISION
CLIMATIZACION

TIEN 21

C/ La Rosa, 50
Tel. 891 7753



Tiene solo 15 años y ya sabe lo que es jugar en el estadio San Siro de Milan. Este joven ribereño acaba de volver de Italia donde jugo un torneo internacional el pasado fin de semana. Milita desde hace cuatro años en las filas del equipo de sus sueños, el Real Madrid, en el que ha renovado para tres temporadas más. Cree que tiene el cielo en las puntas de sus botas y su mayor ilusión es jugar en primera división y alcanzar los éxitos de Raúl. Desde que empezará a jugar en el equipo de su cole, S. Isidro ha llevado una trayectoria magnífica, que le ha permitido ser un ejemplo para todos nuestros pequeños deportistas.

Mercedes Santos.

- P : Este fin de semana has estado jugando en Italia, en el estadio S. Siro de Milán, ¿Que tal la experiencia?

- R : A nivel deportivo mal, porque perdimos. Empatamos a 0 el encuentro con un equipo casi desconocido y luego perdimos en la tanda de penaltys. Fallamos el último y nos tuvimos que volver a España.

- P : ¿Pero imagino que jugar en ese estadio debe ser bastante increíble?

- R : Si eso siempre se me va a quedar grabado. No hay mucha gente que pueda jugar en ese estadio de tanta categoría, ver a jugadores famosos en las gradas. Solo que ver los vestuarios que tienen ya te motiva a jugar.

- P : ¿Es la primera vez que salías fuera de España a jugar?

- R : No. Ya he estado en Cuba, en Manchester, y luego por toda España: Valencia, Bilbao, San Sebastián...

- P : Este año te han vuelto a renovar en el Real Madrid

- R : Si, por tres temporadas mas. Si sigo así creo que duraré muchísimo tiempo en el fútbol y en el Madrid. Este club es como si fuera mi segunda casa.

- P : ¿Cómo empezaste a jugar al fútbol?

- R : Empecé en el Colegio S. Isidro. El primer año jugué en el peor de los equipos y luego subí. Pasamos a jugar al fútbol siete y hace 4 años ganamos la competición en Aranjuez y fuimos a jugar el regional. Ganamos contra el Real Madrid. Yo metí dos goles y ahí es donde me ficharon.

- R : ¿Cómo recibiste la noticia?

- R : Cuando terminó el partido se lo comunicaron a mi entrenador que llamó por teléfono a mis padres. De inmediato firmamos. Todos sabíamos que convenía jugar con este equipo. Mis padres están entusiasmados. Mi hermano... toda mi familia, mis amigos, el colegio.

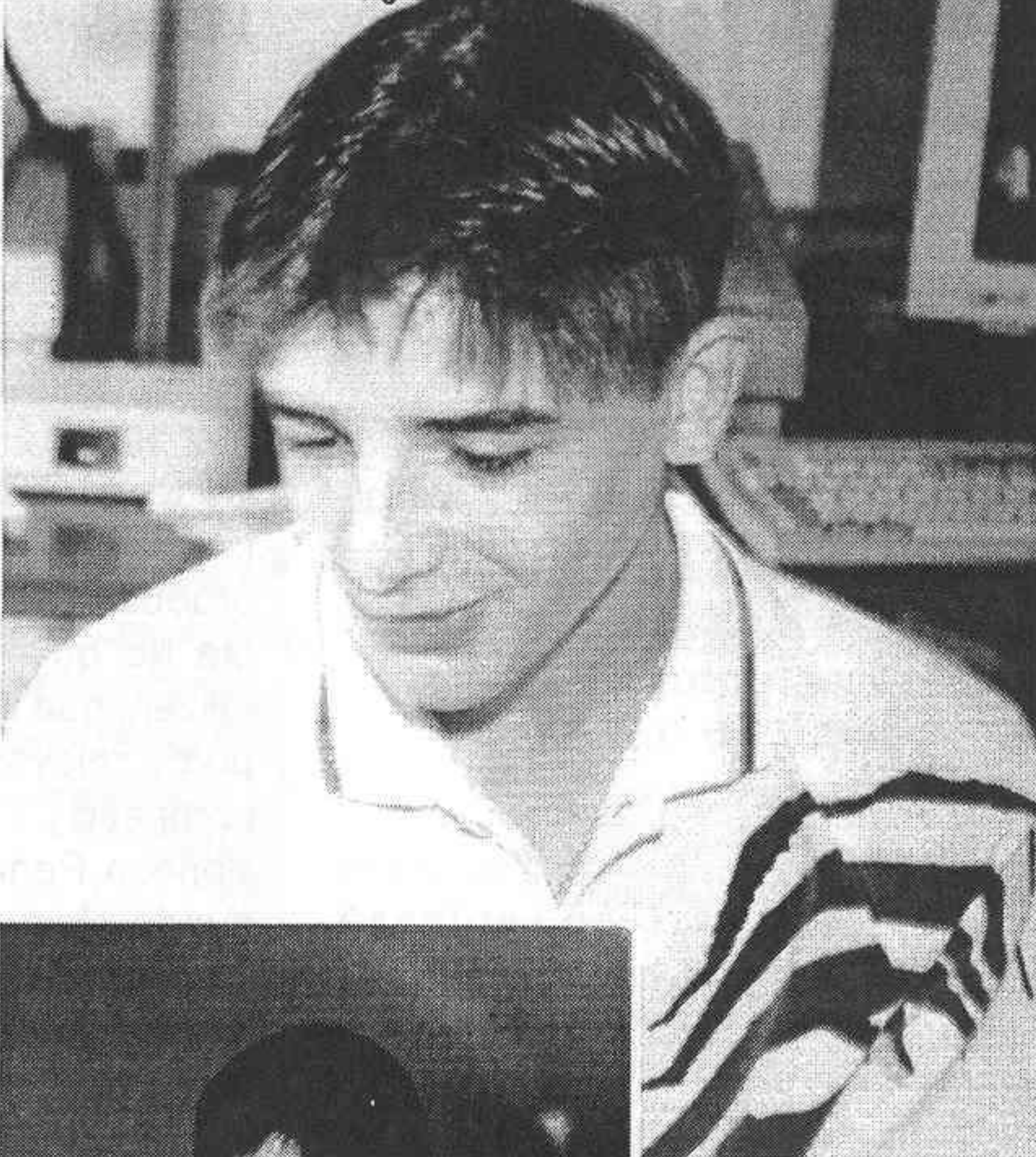
- P : Imagino que será muy sacrificado. ¿Cómo es un día normal en tu vida?

- R : Me levanto voy al colegio, a las 14,30 h. me voy corriendo para Madrid, me lleva Manolo, un amigo. Así todos los días, excepto el viernes. El sábado y el domingo juego. Apenas tengo tiempo para estudiar

- P : ¿Cual es tu mayor ilusión?

- R : Jugar en el primer equipo del Real Madrid. Me conformó con llegar a la mitad que Raúl.

Javier García Portillo, ribereño, jugador del Real Madrid, junior



En las fotografías varias imágenes de Javier, una de nuestras grandes promesas futbolísticas.

"Me conformaría con llegar a la mitad que Raúl"

EUROPEA DE LA CORTINA

TOLDOS



Su toldo en tiempo record.
Precios sin competencia.
100 colores en lonas.

PERSIANAS



Venecianas - verticales
plisadas - stores
Exteriores plástico y aluminio

MOSQUITERAS



Mosquiteras enrollables.
Cortinas de cintas y tubo.

GAMA PEUGEOT 406 GASOLINA DESDE 2.490.000 PTAS.

Y DIESEL DESDE 2.445.000 PTAS.

PEUGEOT 406

TECNOLOGIA GASOLINA 16 y 24 VALVULAS
TECNOLOGIA TURBO DIESEL 12 VALVULAS



TECNOLOGIA QUE ENTUSIASMA

Potencia. Elasticidad. Seguridad.
Confort. Todo lo que la tecnología puede
ofrecer, al servicio de los conductores más
exigentes. Para disfrutar, como nunca antes

se ha hecho, al volante de un automóvil.
De un Peugeot 406. Un coche único.
Descúbralo en su Concesionario Peugeot
más próximo.

Peugeot 406 SRSD 1.9 2.445.000 ptas. Peugeot 406 1.8 SR 2.490.000 ptas. PVP Península y Baleares incluye impuestos, transporte, promoción y Plan Prever.
Promoción no acumulable válida para vehículos en stock hasta fin de mes.

ATRANSA, S. L.

Ctra. Andalucía, Km. 44 ARANJUEZ
Tel. 891 8440/41 - Fax: 892 19 71
ABIERTO SABADOS TARDE



SU **CONCESIONARIO** PEUGEOT

PEUGEOT

Exito de los equipos ribereños en el torneo Adidas Predator

Cuatro Esquinas. Los equipos ribereños de las categorías Benjamín y Alevín de C.D. Sitio obtuvieron unos magníficos resultados en el I Torneo de España : Adidas Predator cup 4 x 4 celebrado hace unos días en la localidad madrileña de Fuenlabrada a nivel de la Comunidad de Madrid.

Tras jugar los encuentros y fases eliminatorias ambos equipos , entrenados por José Antonio Gómez Pinto, quedaron finalistas. El equipo alevín consiguió derrotar al favorito del torneo, el Real Madrid C. F. alevín y alzarse con una im-



Equipo alevín : Felix Ibero Valero, Rafael Rodríguez, Dan Gómez Calatayd, Sergio Granados, Gerardo Garnacho, entrenador : José Antonio Gómez Pinto.

portante victoria. La final se jugó en el estadio Santiago Bernabeu, una hora antes del encuentro de final de la Copa del Rey, que jugaron los equipos del Barcelona y el Betis. El equipo alevín deleitó al público asistente y obtuvo un resultado contundente.: CD. Sitio 8 - San Agustín C.F (Madrid) 3.

Tras la victoria el C.D. Sitio Aranjuez representará a la Comunidad de Madrid en el campeonato nacional de Adidas predator cup 4 x 4 que se celebrará en Zaragoza próximamente. Menos suerte tuvo el equipo benjamín que perdió la final en la tanda de penaltys, tras haber empatado el encuentro. Ambos encuentros finales contaron con la presencia del seleccionador nacional Javier Clemente.

Foto : Equipo benjamín : Diego García, Dimás Gómez, David Manuel Suarez, Jose Omar, Carlos Castellano. Entrenador: José Antonio Gómez Pinto.

CENTRO DE ESTUDIOS

InformeX

GESTIÓN DE SERVICIOS INFORMÁTICOS S.L.

NUEVOS CURSOS VERANO '97

INFORMATICA

· MS DOS / WINDOWS / WORD / EXCEL / PROGRAMACION / HARDWARE

· INTENSIVOS: MS DOS-WINDOWS WORD-EXCEL

APOYO Y RECUPERACION

· EGB / ESO / BACHILLER / BUP / COU / FP.

· INGLES / MATEMATICAS / FISICA / QUIMICA / CONTABILIDAD

**MATRICULA GRATIS
AULAS CLIMATIZADAS**

C/ Almansa, 3. Tel. 891 6828 Fax. 892 5185 ARANJUEZ

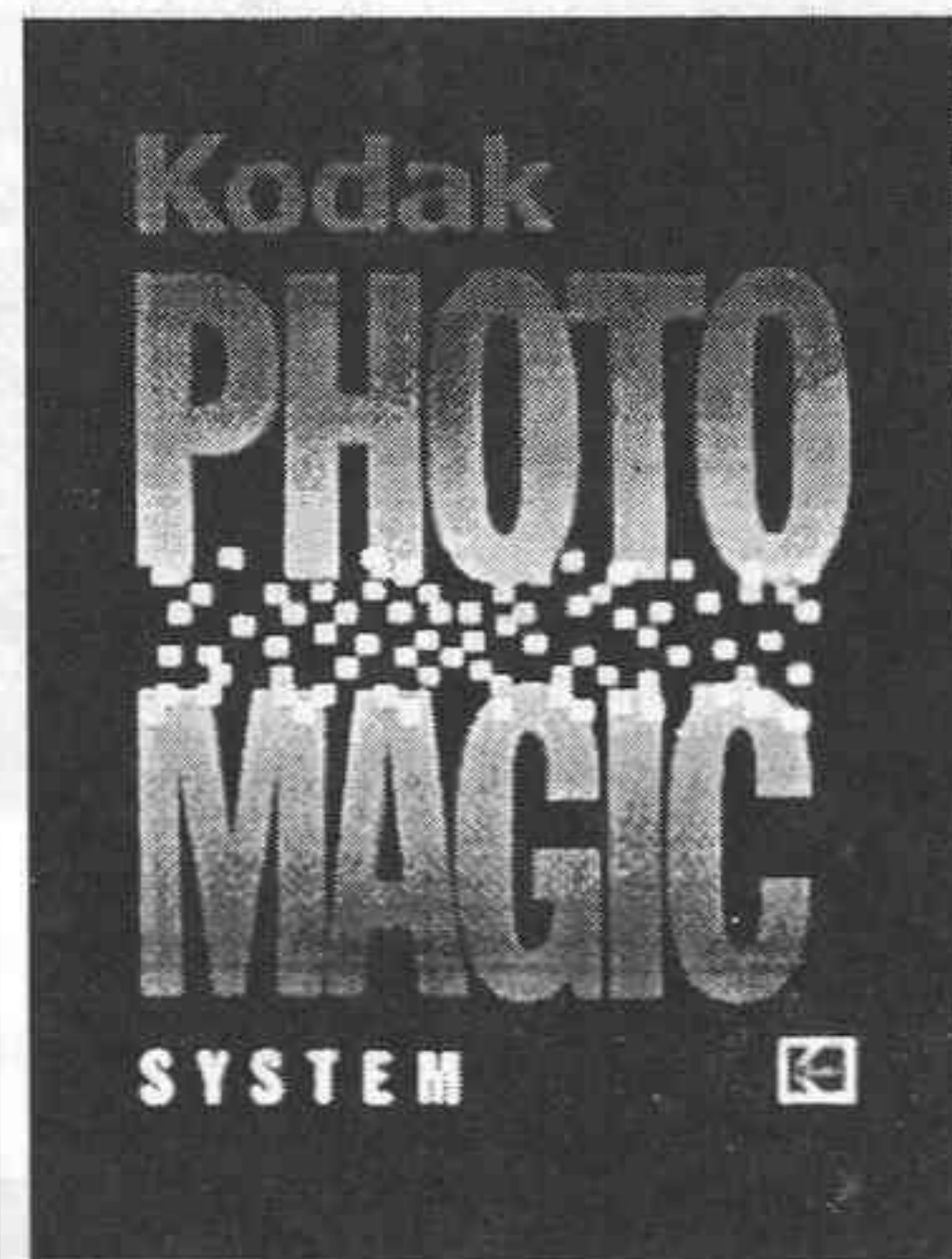
C/ Toledo, 14 Tel. 925 12 08 97 OCAÑA

FOTO-VIDEO

Revelamos tus fotos en color en 1 hora



STUART, 52
Tfo. 892 1870
ARANJUEZ



NUEVO

¡Es muy fácil!
¡Copias de sus copias en unos minutos!
¡No necesita negativos!
¡Calidad fotográfica!

Cuatro Esquinas. El Aranjuez C.F se prepara para abordar su temporada 97-98, que jugará en 3ª División, tras el descenso de categoría que sufrió hace unos meses. El próximo día 24 de julio a las 20,00 h en el Estadio del Deleite tendrá lugar la presentación del nuevo equipo. La entrada será abierta al público y el Club desea que asista el mayor número posible de aficionados para dar la bienvenida a sus jugadores y animo al equipo ribereño.

CAPTACIÓN SOCIOS

Por este motivo y ante la inminente presentación de lo que será la nueva temporada, el pasado miércoles por la mañana se comenzó una campaña de captación de socios. "Actualmente el equipo tiene 341 socios, y esperamos que el número

Vuelven nuestros nadadores del campus de Málaga

Cuatro Esquinas. Los nadadores ribereños Miguel Angel Navarro e Ivan González volvieron el miércoles del campus de Málaga donde han pasado una semana concentrados. El objetivo de estos campus es buscar promesas. Allí se hacen entrenamientos, programas de trabajo, reconocimientos médicos, visitas, paseos e incluso playa. De todos los clasificados de España de Aranjuez han ido estos dos nadadores.

Por otra parte, Raquel Uceda también se marchará a Málaga dentro de unos días a otro campus. Es la primera vez que se hacen campus de su categoría para féminas

Alfonso Márquez, ganador del I Torneo

Gráficas Icarpe

Cuatro Esquinas. Alfonso Márquez fue el ganador del I torneo de golf Gráficas Icarpe celebrado el pasado domingo en el Club de Golf los Pinos. La clasificación de este torneo quedó de la siguiente forma:

- 1º.- Alfonso Márquez (PAR)
- 2º.- José Luis Bris (+ 2)
- 3º.- Santiago Marañón (+2)
- 4º.- Julián Méndez Sadia (+4)
- 5º.- Enrique Velada (+4)

Próximo torneo

I PRO-AM LOS PINOS

Será el próximo domingo día 20 de julio
Colaborarán : Electricidad Jomarfran,
Talleres García Rama y Fontanería Aranjuez

El próximo día 24 de julio se presentará el nuevo equipo en el estadio del Deleite

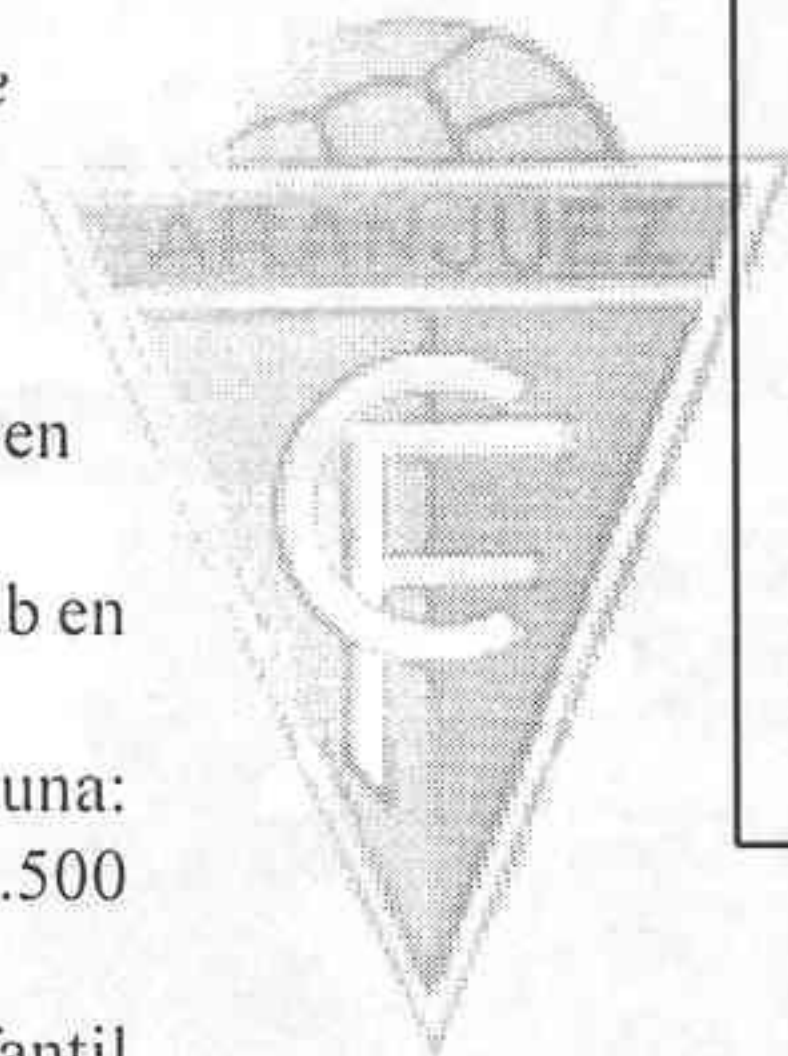
Campaña de captación de socios para El Aranjuez C.F ante el comienzo de la nueva temporada

"llegue hasta los 800 o mil en esta nueva temporada que iniciamos" afirmaron miembros del club a Cuatro Esquinas.

La venta de abonos para la nueva temporada para los ya socios y los que se quieran hacer se podrá realizar bien en el kiosco de la plaza de la Constitución de 11 a 13 horas por la mañana o por la tarde en las oficinas del club en el estadio nuevo de 19 a 21 horas.

Los precios serán de : Palco tribuna : 25,000 pstas, Tribuna: 16.000, Jubilados y señoras : 12.500 pstas, infantil : 2.500 pstas.

General : 12.500 pesetas, jubilado y señoras : 9.500 e infantil : 2.000 pesetas.



R
E
S
I
D
E
N
C
I
A
L
J
A
R
D
I
N
D
E
Ñ
A
T
E

VIVIENDAS DE 2 Y 3 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO



MAGNÍFICAS CALIDADES

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| Cocina amueblada | Armarios empotrados |
| Parquet de roble | Doble acristalamiento |
| Calefacción individual | Ventanas aluminio |

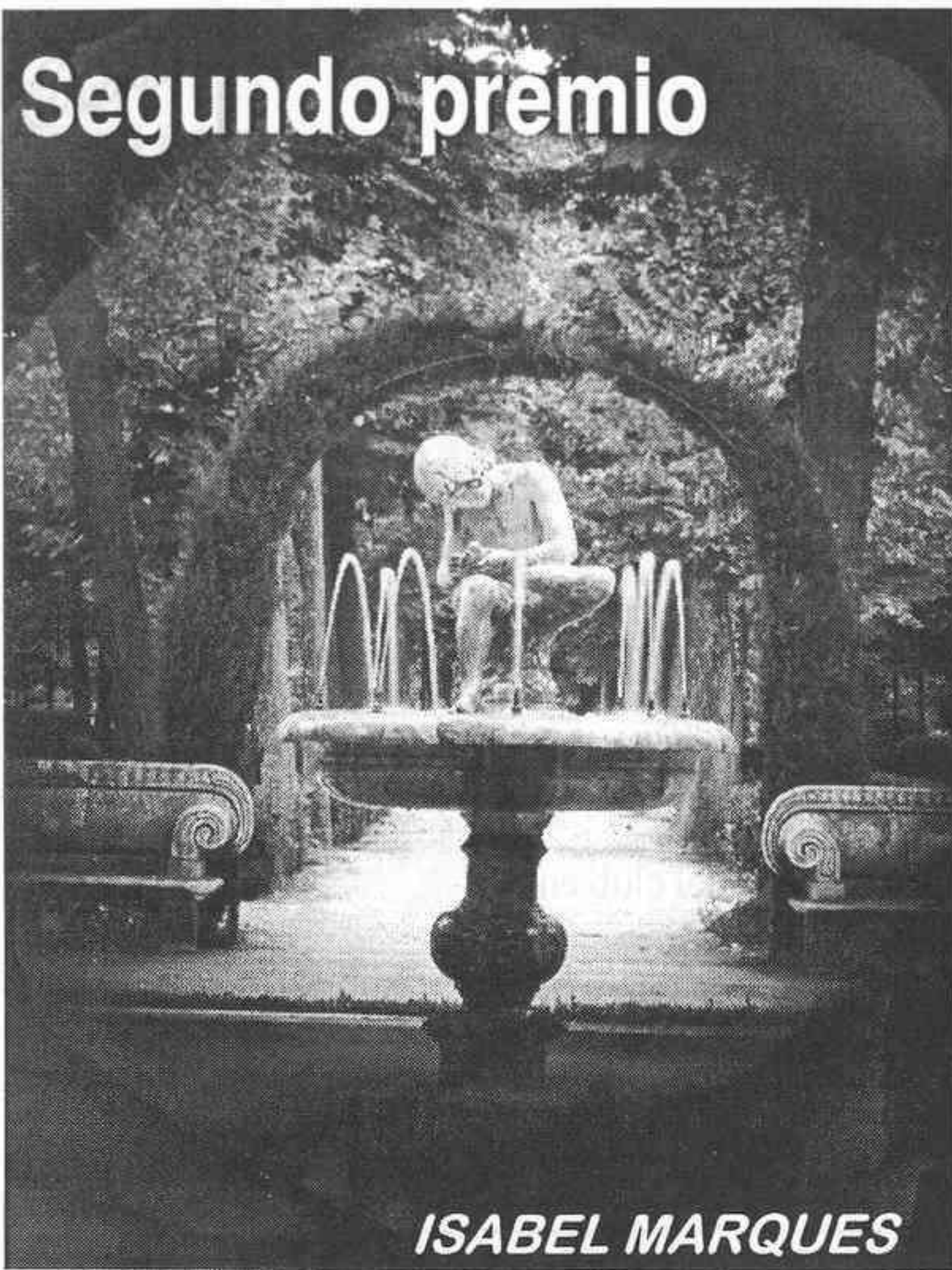
ASCENSOR DESDE EL SÓTANO

**PRECIO CERRADO:
Desde 8.500.000 PTAS. + IVA**

INFORMACIÓN Y VENTA:

C/ Almíbar, 20
Tfno: 891 12 28

Segundo premio



ISABEL MARQUES

Primer premio



LUIS DE LA FUENTE VERGARA

Tercer premio



JOAQUIN FERNANDEZ

El Chinesco, ganador del I Concurso de Fotografía de Primavera

Luis de la Fuente Vergara fue el ganador del I Concurso de Fotografía de Primavera, patrocinado por Foto Portillo, cervecería Yo que sé y el semanario Cuatro Esquinas. El martes tuvo lugar la entrega de premios en la cervecería Yo que sé. El ganador, que tardó dos días en captar el chinesco en todo su esplendor primaveral, recibió 50.000 pesetas. El segundo premiado fue Isabel Marqués, que se llevó un trofeo de bronce y el tercero Joaquín Fernández, quien recibió una placa. Tras la entrega de trofeos, hubo una fiesta, para celebrar el éxito del concurso, en el que han participado 34 personas. No faltó la lluvia con corte de luz incluido, pero los asistentes se lo tomaron con humor. Sentimos no poder ofrecerles las fotografías en color.

1º premio entregado por Miguel A. Portillo

Miguel A. Reche entregando el 2º premio

3º premio entregado por Margarita Mtez.



HORARIO AUTOBUSES

Días laborables salidas Madrid		Días laborables salidas Aranjuez	
7.15	15.00	6.15	12.00
8.00	15.30	6.45	13.00
9.00	16.00	7.15	13.50
9.30	17.00	7.45	14.30
10.00	18.00	8.15	15.15
11.00	19.00	8.30	16.00
11.30	20.00	9.00	16.30
12.00	20.30	9.30	17.00
13.00	21.00	10.15	17.45
14.00	22.00	11.00	19.00
14.15			

Domingos y festivos
9.00-11.00-13.00-16.00-19.00-22.00 (Madrid)
8.30-12.00-14.00-16.00-20.00 (Aranjuez)
En negrita: excepto sábados

HORARIO TRENES

Aranjuez-Atocha					Atocha-Aranjuez				
5.30	7.30	10.04	14.30	19.04	5.50	8.25	13.25	16.25	19.55
5.45	7.42*	10.34	15.04	20.04	6.05	8.56	13.55	16.55	20.25
6.00	7.45	11.04	15.34	20.34	6.20	9.25	14.18	17.25	20.55
6.15	8.00	11.34	16.04	21.04	6.35	9.55	14.25	17.55	21.25
6.30	8.15	12.04	16.34	21.34	6.50	10.25	14.35	18.25	21.55
6.45	8.30	12.34	17.04	22.04	7.05	10.55	14.55	18.55	22.25
7.00	8.45	13.04	17.34	22.34	7.20	11.25	15.18	19.18	22.55
7.12*	9.04	13.32	18.04	23.04	7.35	11.55	15.25	19.25	23.25
7.15	9.34	14.00	18.30	23.34	7.50	12.25	15.35	19.35	23.55
					8.05	12.55	15.55		

En negrita: laborales, excepto sábados.
En cursiva: sólo sábados y festivos. (*)trenes rápidos, sólo 29 minutos

Aranjuez-Toledo					Toledo-Aranjuez				
7.51	11.08	15.07	19.08	21.08	7.00	8.30	12.30	16.30	21.00
9.08	13.08	17.08	20.08		7.30	10.30	14.30	18.30	

35 Imprescindibles

HORARIO PATRIMONIO NACIONAL

Palacio Real.....	10.00 - 18.15	Casa Marinos	10.00 - 18.15
Casa Labrador	10.00 - 18.15	Jardines.....	8.00 - 20.30

БЪ, Трфкхб! Врор
фбвкборф тце хе квб б
срдеу пб гцукрфкдбд ъ
пр уефкфкхкукбф обф

radio fuga
90.7 fm

Jueves
20.00 Continuidad musical
21.00 Rock en Fuga

Viernes
17.00 Continuidad musical
20.00 Manga-Zine
22.00 Takikardia Convulsiva
24.00 Las Emisoras Piratas del Piloto Automático (tertulia)

Sábados
11.00 La Brigada del Vicio
12.00 Sabática
17.00 El té de las cinco

LA ANTENA

onda aranjuez:
107.8 fm

De Lunes a Viernes
8.30 A Primera Hora
9.00 Directamente con María
10.00 Aranjuez Día a Día
12.00 Teléfono del Oyente
12.30 Música a la Carta
13.00 Directamente con María
14.00 Informativo Crónica 2
14.30 Crónica 2 Deporte
15.00 Todo Música

Lunes
19.00 Aguaviva

Martes
19.00 Aranjuez es otra historia

Miércoles
19.00 El Cronómetro

Sábado y Domingo
Durante las 24 horas del fin de semana se emite el programa "Todo música"

TELÉFONOS DE INTERÉS

Albergue transeuntes	892 3765	INEM	892 4086
Ambulatorio	8922462	Juzgado 1ª Instancia	891 0167
AISA (autobuses)	8910183	Juzgado Distrito	891 0114
Ayuntamiento	8917442	OCRE	891 2044
Biblioteca	8910055	Oficina Turismo	891 0427
	8924386	OMIC	892 2600
Bomberos	8910080	Onda Aranjuez	891 0072
Cámara Agraria	8910232	Patrimonio Nacional	892 2588
Cámara de comercio	8910396	Policía Local	891 0022
Cambaleo Teatro	8921793	Policlínica	891 2492
Cáritas	8923981	Polideportivo	891 1916
Centro Cultural I. Farnesio	8924386	Protección Civil	892 36 86
Centro Nuevas Tecnolog.	8923050	Radio Fuga	892 0403
Comisaría	8910377	Registro Propiedad	892 0831
Correos	891 1132	RENFE	891 0202
Cortijo (ayuntamiento)	892 0714	SEPRONA	894 0008
Cruz Roja	891 0252	Servicios Sociales	892 1546
CUATRO ESQUINAS	892 0820	Taxis	891 1139
Guardia Civil	8910062	Telégrafos	891 1132
Hospital 12 Octubre	390 8000	Unión Fenosa	406 8000
Hidrográfica Tajo	535 0500	Urgencias (SS)	891 1430

FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes, 18	Gobernador, 87
Sábado, 19	Gobernador, 79
Domingo, 20	Cuarteles, 124
Lunes, 21	San Antonio, 86
Martes, 22	Gobernador, 79
Miércoles, 23	Stuart, 135
Jueves, 24	Real, 25
Viernes, 25	Gobernador, 79

¿Dónde Encontrar CUATRO ESQUINAS?

Kioskos: San Pascual, Campo Fútbol Viejo, Glorieta 1º Mayo, Polideportivo, Alpajés, Infantas, Valeras, Quinielas Ayuntamiento, Colegio San Fernando.

Librerías: Alonso, Mavi, Santero, Halcón, Estudio, Suárez, Real Sitio, Almibar, Roda, Figaro y Noelia.

Centro Cultural I. Farnesio, Obra Social Cajamadrid y Oficina de Turismo

RESIDENCIAL PARQUE NARVAEZ

Lo mejor con diferencia.



- * Chalets, pareados y adosados en Jardín Narváez.
- * Calidades de lujo.
- * Amplio salón, 4 dormitorios, 3 baños, garaje y bodega.

Oficina de Ventas: C/ Postas, 51 ARANJUEZ Tel. 891 11 87

**HORARIO COMERCIAL: De Lunes a Viernes: Mañanas de 10 a 13 h.
Tardes de 17,30 a 20 h.**

Edificio REY



C/ Abastos / Rey / San Pascual / Concha

APARTAMENTOS

Desde...
6.500.000 pts.

- EXTERIORES

LOCALES COMERCIALES Y GARAJES

 **METROGES, S.A.**

**C/ O'Donnell, 32. 1º
28009 MADRID**